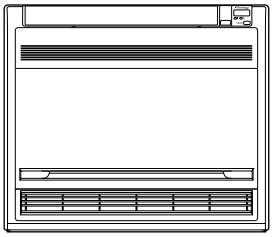
DAIKIN

INVERTER



DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER

Návod k obsluze

R410A **R32**

FVXS25FV1B **FVXM25FV1B**

FVXS35FV1B **FVXM35FV1B**

FVXS50FV1B **FVXM50FV1B**

OBSAH

PŘEČTĚTE SI PŘED ZAHÁJENÍM PROVOZU

Bezpečnostní opatření 2
Popis dílů 6
Příprava před provozem..... 9
Provozní rozsah 11

PROVOZ

AUTO · ODVLHČOVÁNÍ · CHLAZENÍ · TOPENÍ · VENTILÁTOR 12
Nastavení směru proudění vzduchu 14
VÝKONNÝ provoz..... 16
TICHÝ Režim VENKOVNÍ JEDNOTKY 17
Režim EKONO 18
ČASOVAČ..... 19
TÝDENNÍ ČASOVAČ..... 21
Poznámka pro systém s více jednotkami..... 26

PÉČE

Péče a čištění..... 28

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Odstraňování problémů..... 31

POZNÁMKA

Původním jazykem tohoto návodu je Angličtina.
Ostatní jazyky jsou překladem originálního návodu.

Bezpečnostní opatření

- Uchovávejte tuto příručku na místě, kde ji obsluha může snadno najít.
- Před ovládáním jednotky si pečlivě přečtěte bezpečnostní opatření v tomto návodu.
- Tento spotřebič je určen k použití odborníky nebo školenými uživateli v obchodech, v lehkém průmyslu a na farmách, nebo pro komerční a domácí použití určenými osobami.
- Hladina akustického tlaku je nižší než 70 dB (A).
- Zde popsaná bezpečnostní opatření jsou označena nápisy VÝSTRAHA a VAROVÁNÍ. Oba nápisy upozorňují na důležité informace, které se týkají bezpečnosti. Všechna taková opatření je třeba dodržovat za všech okolností.

⚠ VÝSTRAHA	⚠ VAROVÁNÍ
V případě, že tyto pokyny nebudou přesně dodrženy, hrozí nebezpečí poškození majetku, zranění nebo úmrtí.	V případě, že tyto pokyny nebudou přesně dodrženy, hrozí menší nebo středně velké poškození majetku nebo zranění.

Zákaz provedení operace.

Vždy se řiďte těmito pokyny.

Zkontrolujte, zda je jednotka řádně uzemněna.

Nikdy nedopusťte, aby došlo k namočení klimatizace (včetně dálkového ovladače).

Nikdy se nedotýkejte klimatizace (ani dálkového ovladače) mokrýma rukama.

Modely FVXM jsou plněny chladivem R32.

⚠ VÝSTRAHA

- Tento spotřebič musí být uložen v místnosti bez nepřetržitě používaných zdrojů zapálení (například: otevřené plameny, plynový spotřebič nebo elektrický ohřívač).
- Aby se zabránilo požáru, explozi nebo zranění osob, neprovozujte jednotku v případě, že jsou v okolí jednotky detekovány škodlivé plyny (např. hořlavé nebo žíravé).
- Pamatujte na to, že dlouhodobější přímé vystavení chladnému či teplému vzduchu z klimatizace, případně jakémukoliv příliš studenému či teplému vzduchu, může být rizikem pro váš fyzický stav či zdraví.
- Nepokládejte na vstup a výstup vzduchu objekty jakéhokoliv druhu, ani se jich nedotýkejte. Mohlo by dojít k poškození zařízení nebo úrazu při styku s rychle se otáčejícími listy ventilátoru.
- Nepokoušejte se opravit, demontovat, znovu montovat nebo upravovat klimatizaci sami. Mohlo by to mít za následek únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.
- V blízkosti jednotky nepoužívejte hořlavé plyny (laky na vlasy, insekticidy atd.). K umytí jednotky nepoužívejte benzín nebo ředidlo.
  To může způsobit vznik trhlin, úraz elektrickým proudem nebo požár. (pouze pro chladivo R32)
- Při instalaci, přemísťování nebo opravě nepoužívejte jiné chladivo než jaké je uvedeno na venkovní jednotce (R410A/R32). Použití jiných chladiv může způsobit problémy nebo poškození jednotky a zranění osob.
- Nepracujte se zařízením s mokrýma rukama, vyhnete se tak elektrickému šoku.
- Neumývejte klimatizaci pomocí vody. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Nepokládejte na jednotku nádoby na vodu (květinové vázy atd.), mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

- Dávejte pozor na možné riziko požáru v případě úniku chladiva. Pokud klimatizační jednotka nepracuje správně, tzn. nechladí nebo neohřívá vzduch, může být příčinou únik chladiva. Obraťte se na svého prodejce a požádejte jej o pomoc. Chladivo obsažené v klimatizaci je bezpečné a obvykle neuniká. Ovšem v případě úniku může jeho dotyk se sporákem, topením nebo jiným zdrojem tepla vytvářet jedovatý plyn, nebo může dojít ke vznícení. Dokud kvalifikovaný technik neopraví únik, klimatizaci nadále nepoužívejte.

Bezpečnostní opatření

⚠ VÝSTRAHA

- Nikdy se nepokoušejte klimatizační jednotku sami instalovat ani opravovat. Nesprávně provedená práce může mít za následek únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár. O provedení instalace a údržby požádejte svého prodejce nebo kvalifikovaný personál.
- Zajistěte instalaci jističe svodového zemnícího proudu. Nebude-li jistič instalován, hrozí riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

- Klimatizace musí být uzemněna. Nesprávné uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem. Zemnící vodič nepřipojujte k plynovému nebo vodovodnímu potrubí, bleskosvodům ani k zemnícímu vodiči telefonního vedení.

⚠ VAROVÁNÍ

- Klimatizační jednotku nepoužívejte k jiným účelům než k těm, ke kterým je určena. Nepoužívejte klimatizaci pro chlazení přístrojů, potravin, rostlin, zvířat nebo uměleckých předmětů. Může tím dojít k negativnímu vlivu na výkon, kvalitu či životaschopnost uvedených věcí.
- Zvířata ani rostliny nikdy nevystavujte přímému působení proudu vzduchu z jednotky, protože to může mít na ně nepříznivý vliv.
- Neumísťujte zařízení, která produkují otevřený oheň, do míst vystavených přímému toku vzduchu z jednotky. Mohlo by to mít negativní vliv na spalování hořáku.
- Neblokujte vstup a výstup vzduchu. Narušení průtoku vzduchu může být příčinou nedostatečného výkonu nebo závad.
- Na venkovní jednotku si nesedejte, nepokládejte na ni žádné předměty ani se jednotku nesnažte posouvat. Mohlo by dojít k nehodám, například k pádu nebo převržení jednotky a v důsledku toho ke zranění, poruše nebo poškození zařízení.
- Nepokládejte předměty, které jsou citlivé na vlhkost, přímo pod venkovní či vnitřní jednotky. V některých případech může kondenzace na hlavní jednotce nebo potrubí s chladivem, nečistoty na filtru či zábrany v odvodu způsobit odkapávání. Následkem toho může dojít k poškození nebo poruše.
- Po delším používání vždy zkontrolujte stojan zařízení a případné poškození uchycení. Jestliže je uchycení klimatizace ponecháno v poškozeném stavu, může dojít k pádu a zranění.
- Abyste předešli zranění, nedotýkejte se přívodu vzduchu ani hliníkových lamel venkovní nebo vnitřní jednotky.
- Tento spotřebič není určen k ovládání dětmi nebo osobami se sníženými schopnostmi bez dozoru. Může dojít k poškození tělesných funkcí a újmě na zdraví.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jim byly poskytnuty pokyny týkající se bezpečného použití tohoto spotřebiče a chápou možná nebezpečí.
- Děti si nesmí s tímto spotřebičem hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.
- Vyhněte se nárazům na vnitřní nebo venkovní jednotku (např. kladivem). Mohlo by dojít k poškození výrobku.
- Neumísťujte hořlavé nádoby (např. spreje) do 1 metru od výstupu vzduchu.
- Nádobky se sprejem mohou explodovat v důsledku výstupu horkého vzduchu z vnitřní nebo venkovní jednotky.
- Dbejte na to, aby na klimatizaci nemočila domácí zvířata. Při močení na klimatizační jednotku může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Neumývejte klimatizaci pomocí vody. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Nepokládejte na jednotku nádoby na vodu (květinové vázy atd.), mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Bezpečnostní opatření

⚠ VAROVÁNÍ

- Nevypínejte jistič pokud neucítíte, že se něco pálí, nebo při opravách, kontrole nebo čištění jednotky (pouze pro chladivo R32).
  Jinak nemůže být únik chladiva detekován (pouze pro chladivo R32).
- V blízkosti jednotky nepoužívejte hořlavé látky (jako jsou laky na vlasy nebo insekticidy atd.). To může způsobit úraz elektrickým proudem, požár, nebo špatnou detekci snímače chladiva (pouze pro chladivo R32).
- Neinstalujte jednotku do utěsněných, vzduchotěsných prostor, jako jsou zvukotěsné komory a místnosti, které byly zatěsněny až po dveře (pouze u chladiva R32).
- Neinstalujte jednotku do míst zaplněných kouřem, plynem, chemikáliemi atd. Existuje možnost, že senzory uvnitř vnitřní jednotky je detekuje a zobrazí abnormalitu úniku chladiva (pouze pro chladivo R32).
- Kvůli bezpečnosti je tato jednotka je vybavena detektorem úniku chladiva. Aby byla jednotka účinná, musí být po instalaci neustále napájena elektrickým proudem, kromě krátkých servisních intervalů (pouze pro chladivo R32).
- Tato jednotka je vybavena elektricky napájeným bezpečnostním opatřením. Aby byla jednotka účinná, musí být po instalaci neustále napájena elektrickým proudem, kromě krátkých servisních intervalů (pouze pro chladivo R32).

- Pokud se v místnosti používá spolu s klimatizační jednotkou zařízení vybavené hořákem, zajistěte dostatečné větrání místnosti, aby nedošlo k vyčerpání kyslíku.
- Před čištěním jednotky ji vypněte. Vypněte také jistič nebo vytáhněte napájecí kabelovou přípojku ze zásuvky. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
  Po vyčištění, rychle opět zapněte jistič napájení.
- Klimatizaci připojujte pouze k tomuto účelu určenému napájecímu okruhu. Použití jiného zdroje napájení, než jaké je stanovené, může mít za následek úraz elektrickým proudem, přehřátí nebo požár.
- Nainstalujte odváděcí hadici tak, aby zajišťovala bezproblémový odvod kondenzátu. Nedokonalé vypouštění může způsobit navlhání budovy, nábytku, atd.
- Neumísťujte objekty do přímé blízkosti vnější části klimatizace a nedovolte, aby se kolem ní nahromadilo listí a další nečistoty. Spadané listí je domovem mnoha zvířat, která pak mohou pronikat do jednotky. Jakmile jsou zvířata uvnitř, mohou způsobit poruchu, kouř nebo požár dotykem s elektrickými součástmi.
- Do okolí vnitřní jednotky neumísťujte žádné předměty.
- Mohlo by to mít nepříznivý vliv na výkon, kvalitu výrobku a životnost klimatizace.
- Na děti je třeba dohlédnout, aby si se zařízením nehrály.

- Neovládejte klimatizaci mokrýma rukama.

- Neumývejte vnitřní jednotku nadměrným množstvím vody. Použijte pouze lehce navlhčenou látku.
- Na jednotku nepokládejte například nádoby s vodou ani žádné jiné podobné předměty. Voda může vniknout do jednotky a znehodnotit elektrickou izolaci, což může mít za následek úraz elektrickým proudem.

Viz kapitola Odstraňování problémů (strana 31) návodu. Příslušná činnost se provádí na základě závažnosti.

Bezpečnostní opatření

Místo instalace.

■ Chcete-li nainstalovat klimatizaci do následujících typů prostředí, poraďte se s prodejcem.
- Místa s prostředím, kde se vyskytuje olej nebo kde se vyskytují páry či saze.
- Prostředí s obsahem soli, například přímořské oblasti.
- Místa, kde dochází k vytváření plynů s obsahem síry, například horká vřídla.
- Místa, kde by mohlo dojít k zasypání venkovní jednotky sněhem.
- Vnitřní jednotka musí být umístěna alespoň 1 metr od jakékoliv televize nebo rozhlasového přijímače (jednotka může způsobovat rušení obrazu nebo zvuku).
- Udržujte vzdálenost vnitřní jednotky alespoň 1,5 m mezi detektory ohně a výstupem vzduchu vnitřní jednotky (pouze pro chladivo R32).

Kondenzát z venkovní jednotky musí být odváděn na místo s dobrým odvodněním.

Vezměte v úvahu možné rušení vašich sousedů hlukem.

■ Pro instalaci prosím zvolte místo dle popisu uvedeného níže.
- Dostatečně pevné, aby uneslo hmotnost jednotky a nezesilovalo provozní hluk nebo vibrace.
- Místo, kde vzduch odváděný z venkovní jednotky nebo provozní hluk nebude rušit vaše sousedy.

Elektrické práce.

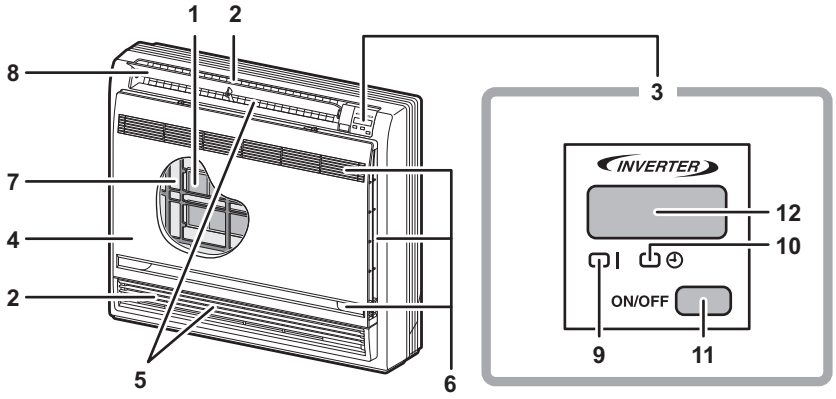
- Pro napájení používejte okruh vyhrazený pro klimatizaci.

Přemístění systému.

- Přemístění klimatizace vyžaduje specializované znalosti a dovednosti. V případě, že je nutné jednotku přemístit, se poraďte s prodejcem.

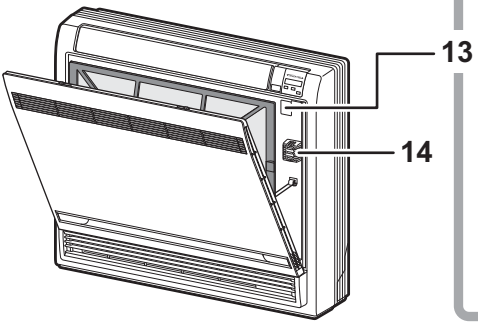
Popis dílů

■ Vnitřní jednotka



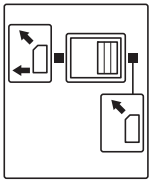
■ Otevření předního panelu

Jak otevřít přední panel: (strana 28.)



Přepínač výstupu vzduchu

- Toto nastavení vede proud vzduchu pouze horním výstupem vzduchu.
- Toto nastavení automaticky zvolí režim proudu vzduchu v závislosti na režimu a podmínkách.
- Toto nastavení je doporučeno.
- Jednotky jsou expedovány z výrobních závodů s tímto nastavením.



⚠ VAROVÁNÍ

Před otevřením předního panelu se ujistěte, že je jednotka VYPNUTÁ a napájení odpojeno jističem.
Nedotýkejte se vnitřních částí uvnitř vnitřní jednotky, může to mít za následek zranění.

■ Vnitřní jednotka

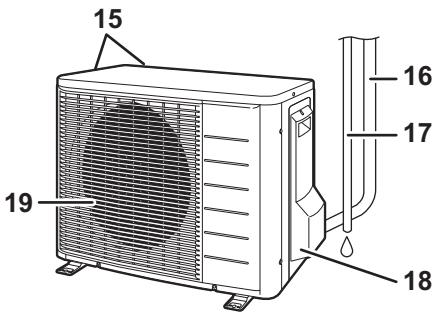
1. **Titanový apatitový deodorizační filtr:**
   - Tyto filtry jsou upevněny ve vnitřní části vzduchových filtrů.
2. **Výstup vzduchu**
3. **Displej**
4. **Přední panel**
5. **Svislé lamely:** (strana 14.)
   - Lamely se nachází uvnitř výstupu vzduchu.
6. **Přívod vzduchu**
7. **Vzduchový filtr**
8. **Vodorovná lamela (klapka):** (strana 14.)
9. **Kontrolka provozu (zelená)**
10. **Kontrolka ČASOVAČE (žlutá):** (strana 19.)
11. **Hlavní vypínač vnitřní jednotky:**
    - Jedním stisknutím spustíte jednotku. Dalším stisknutím ji vypnete.
    - Provozní režimy naleznete v tabulce dole.

Model	Mode	Nastavení teploty	Rychlost proudění vzduchu
POUZE CHLAZENÍ	CHLA-ZENÍ	22°C	AUTO
TEPELNÉ ČERPADLO	AUTO	25°C	AUTO

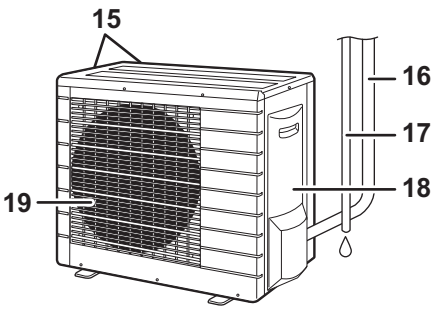
    - Tento spínač lze použít v případě, že chybí dálkový ovladač.
12. **Přijímač signálu:**
    - Přijímá signály z dálkového ovladače.
    - Jakmile jednotka přijme signál, uslyšíte krátké pípnutí.
      - Spuštění provozu ..... dvojí pípnutí
      - Změna nastavení ..... pípnutí
      - Zastavení provozu.... dlouhé pípnutí
13. **Přepínač výstupu vzduchu:** (strana 15.)
14. **Snímač pokojové teploty:**
    - Snímá teplotu vzduchu v okolí jednotky.

■ Venkovní jednotka

Třída 25/35



Třída 50

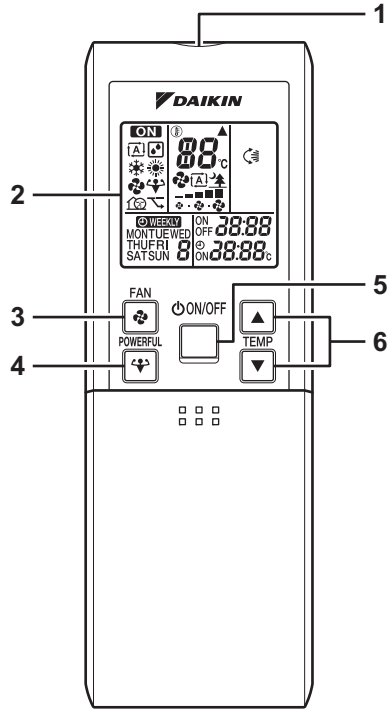


■ Venkovní jednotka

15. **Přívod vzduchu:** (zadní a boční)
16. **Potrubí chladiva a propojovací vedení mezi jednotkami**
17. **Odtoková hadice**
18. **Uzemňovací svorka:**
    - Nachází se uvnitř tohoto krytu.
19. **Výstup vzduchu**

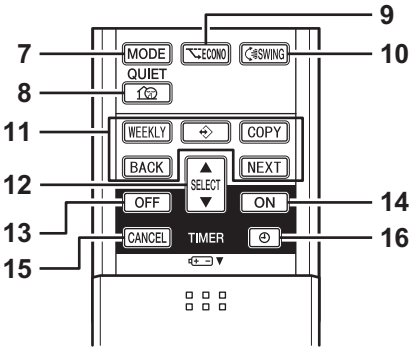
Vzhled venkovní jednotky se u některých modelů může lišit.

■ Dálkový ovladač



<ARC452A1>

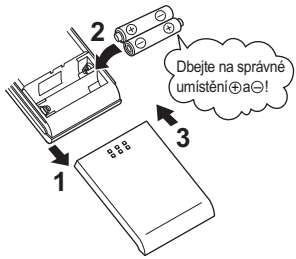
<Otevření krytu>



1. **Vysílač signálu:**
   - Vysílá signál do vnitřní jednotky.
2. **Displej:**
   - Zobrazuje aktuální nastavení. (Na tomto obrázku je každá část znázorněna se všemi zobrazenými ukazateli pro účely vysvětlení.)
3. **Tlačítko nastavení VENTILÁTORU:**
   - Volí nastavení rychlosti proudění vzduchu.
4. **Tlačítko VÝKONNÝ provoz:** VÝKONNÝ provoz (strana 16.)
5. **Hlavní vypínač:**
   - Jedním stisknutím tohoto tlačítka spustíte jednotku. Dalším stisknutím ji vypnete.
6. **Tlačítka pro nastavení TEPLOTY:**
   - Mění nastavenou teplotu.
7. **Tlačítko výběr REŽIMU:**
   - Provádí výběr provozního režimu. (AUTO/ODVLHČOVÁNÍ/CHLAZENÍ/ TOPENÍ/ VENTILÁTOR) (strana 12.)
8. **Tlačítko TICHÝ REŽIM:** TICHÝ REŽIM VENKOVNÍ JEDNOTKY (strana 17.)
9. **Tlačítko EKONO:** režim EKONO (strana 18.)
10. **Tlačítko OTÁČENÍ lamel:**
    - Nastavení směru proudění vzduchu (strana 14.)
11. **Tlačítko TÝDENNÍ/PROGRAM/ KOPÍROVAT/ZPĚT/DALŠÍ:** Funkce TÝDENNÍHO ČASOVAČE (strana 21.)
12. **Tlačítko VOLBA:**
    - Mění nastavení ČASOVAČE ZAPNUTÍ/ VYPNUTÍ a TÝDENNÍHO ČASOVAČE. (strana 19, 21.)
13. **Tlačítko ČASOVAČ VYPNUTÍ:** (strana 19.)
14. **Tlačítko ČASOVAČ ZAPNUTÍ:** (strana 20.)
15. **Tlačítko ZRUŠENÍ ČASOVAČE:**
    - Zruší nastavení časovače. (strana 19, 20.)
    - Nelze použít pro TÝDENNÍ ČASOVAČ.
16. **Tlačítko HODINY:** (strana 10.)

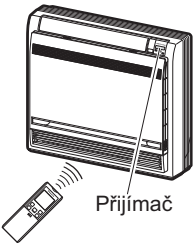
Příprava před provozem

■ Vložení baterií



1. **Vysunutím otevřete přední kryt.**
2. **Vložte dvě baterie AAA.LR03 (alkalické).**
3. **Opět nasaďte přední kryt.**

■ Obsluha dálkového ovladače



- Dálkový ovladač při použití zamiřte vysílačem na vnitřní jednotku. Pokud něco blokuje signály mezi jednotkou a dálkovým ovladačem, například záclona, jednotka nebude pracovat.
- Dávejte pozor, abyste dálkový ovladač neupustili na zem. Dbejte, aby nedošlo k jeho namočení.
- Maximální vzdálenost pro komunikaci je přibližně 7 m.

■ Připevnění dálkového ovladače na stěnu

1. **Zvolte místo, odkud mohou signály dosáhnout k jednotce.**
2. **Upevněte držák ke stěně sloupu nebo na podobné místo pomocí šroubů (nejsou součástí dodávky).**
3. **Umístěte dálkový ovladač do držáku dálkového ovladače.**

• Odstraňte vytažením nahoru.

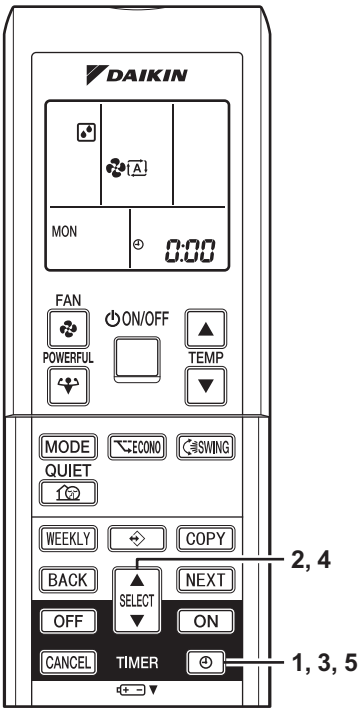
POZOR

■ **Informace o bateriích**
- Při výměně baterií používejte baterie stejného typu a vyměňte současně obě staré baterie za nové.
- Pokud systém není delší dobu používán, vyjměte baterie.
- Baterie vydrží v provozu přibližně jeden rok. Pokud však během roku začne podsvícení displeje dálkového ovladače pohasínat a zhorší se příjem signálu, vyměňte obě baterie za nové AAA.LR03 (alkalické).
- Přiložené baterie jsou poskytnuty pro první použití systému. Použitelnost baterií může být krátká v závislosti na datu výroby klimatizace.

■ **Informace k dálkovému ovladači**
- Nikdy nevystavujte dálkový ovladač přímému slunečnímu světlu.
- Prach na vysílači nebo přijímači signálu může zhoršit jejich citlivost. Otřete prach měkkou látkou.
- Předávání signálu může být znemožněno pokud je v místnosti použito zářivkové osvětlení se startérem (například klasické zářivky). V takovém případě se poraďte s prodejcem.
- Pokud se stane, že dálkový ovladač začne ovládat jiný spotřebič, přesuňte daný spotřebič na jiné místo nebo se poraďte se prodejcem.

Příprava před provozem

■ Nastavení hodin



1. **Stiskněte tlačítko "HODINY".**

   0:00 je zobrazen.

   MON a ⏲ bliká.

2. **Stiskněte tlačítko "VOLBA" pro nastavení aktuálního dne v týdnu.**

3. **Stiskněte tlačítko "HODINY".**

   ⏲ bliká.

4. **Stiskněte tlačítko "VOLBA" pro nastavení hodin na aktuální čas.**

   Podržením tlačítka " ▲ " nebo " ▼ " zrychlíte nebo snížíte hodnotu zobrazeného času.

5. **Stiskněte tlačítko "HODINY".**

   Při stisknutí tlačítek, při nastavování vnitřních hodin vnitřní jednotky, vždy mířte dálkovým ovladačem na vnitřní jednotku.

   : bliká.

POZNÁMKA

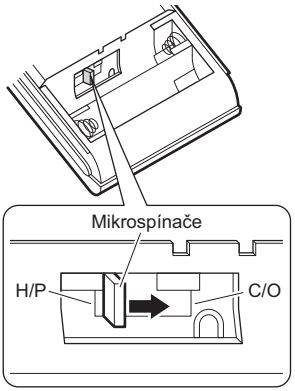
- Pokud na vnitřních hodinách vnitřní jednotky není nastaven správný čas, TÝDENNÍ ČASOVAČ nebude pracovat přesně.

■ ZAPNĚTE jistič

- Zapnutím jističe se zavřou klapky. (To je normální postup.)

■ Kontrola nastavení na dálkovém ovladači

- Tento dálkový ovladač je běžný pro model tepelného čerpadla model pouze pro chlazení. Pro nastavení modelu tepelného čerpadla a modelu pouze pro chlazení, použijte mikrospínače na dálkovém ovladači.
- Postupujte dle následujících vysvětlivek a proveďte nastavení dle obrázku.
  - Pro zákazníky modelu tepelného čerpadla: Nastavte na H/P
  - Pro zákazníky modelu pouze chlazení: Nastavte na C/O



Provozní rozsah

■ Tipy pro úsporu energie

- Dbejte, aby nedocházelo k nadměrnému chlazení nebo vytápění místnosti.
  Udržování nastavené teploty na střední hodnotu pomáhá šetřit energii.
- Zakrývejte okna žaluziemi nebo závěsem.
  Zabráněním vstupu přímého slunečního světla a venkovního vzduchu se zvyšuje účinek chlazení (topení).
- Ucpané vzduchové filtry jsou příčinou nižší účinnosti a plýtvání energií. Čistěte je jednou za přibližně každé dva týdny.

Doporučené nastavení teploty
Pro chlazení: 26°C – 28°C Pro topení: 20°C – 24°C

■ Upozornění

- Klimatizaci používejte v následujících podmínkách.

Pro kombinaci s venkovní jednotkou R410A postupujte dle následující tabulky:

Venkovní jednotky		Chlazení	Topení	Odvlhčení
2MK(X)S40	Venkovní teplota	10~46°C DB	-10~24°C DB	10~46°C DB
	Vnitřní teplota	18~32°C DB	10~30°C DB	18~32°C DB
2MK(X)S50	Venkovní teplota	10~46°C DB	-15~24°C DB	10~46°C DB
	Vnitřní teplota	18~32°C DB	10~30°C DB	18~32°C DB
2MK(X)S52	Venkovní teplota	-10~46°C DB	-15~24°C DB	-10~46°C DB
	Vnitřní teplota	18~32°C DB	10~30°C DB	18~32°C DB
3~5MK(X)S	Venkovní teplota	-10~46°C DB	-15~24°C DB	-10~46°C DB
	Vnitřní teplota	18~32°C DB	10~30°C DB	18~32°C DB
RK(X)S	Venkovní teplota	-10~46°C DB	-15~24°C DB	-10~46°C DB
	Vnitřní teplota	18~32°C DB	10~30°C DB	18~32°C DB
Vnitřní vlhkost ≤80%[(a)]				

Pro kombinaci s venkovní jednotkou R32 postupujte dle následující tabulky:

Venkovní jednotky		Chlazení	Topení	
RXM25~50	Venkovní teplota	-10~46°C DB	-15~24°C DB	-16~18°C WB
	Vnitřní teplota	18~32°C DB	10~30°C DB	
2MXM40~50	Venkovní teplota	-10~46°C DB	-15~24°C DB	-16~18°C WB
	Vnitřní teplota	18~32°C DB	10~30°C DB	
3~5MXM40~90	Venkovní teplota	-10~46°C DB	-15~24°C DB	-16~18°C WB
	Vnitřní teplota	18~32°C DB	10~30°C DB	
Vnitřní vlhkost ≤80%[(a)]				

DB: Teplota suchého teploměru
WB: Teplota suchého teploměru

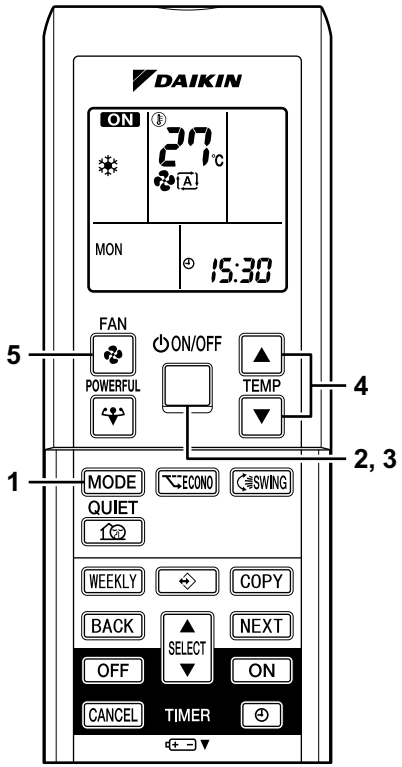
[(a)] Pro zamezení kondenzace a kapání vody z jednotky. Pokud teplota nebo vlhkost překročí tyto podmínky, mohou se aktivovat pojistná zařízení a klimatizační jednotka nebude pracovat.

Pokud provoz pokračuje mimo toto rozmezí:

- Provoz mimo tento rozsah vlhkosti nebo teploty může způsobit zásahu bezpečnostního zařízení, které spotřebič vypne.
- Může dojít k zastavení provozu bezpečnostním zařízením. (V systému s více jednotkami může dojít k vypnutí provozu pouze venkovní jednotky.)
- Na vnitřní jednotce může dojít ke kondenzaci a odkapávání zkondenzované vody

AUTO · ODVLHČOVÁNÍ · CHLAZENÍ · TOPENÍ · VENTILÁTOR

Klimatizace pracuje v provozním režimu dle vašeho výběru.
Při příštím zapnutí se klimatizace spustí ve stejném provozním režimu.



■ Spuštění

1. Stiskněte tlačítko pro výběr režimu (MODE) a zvolte režim provozu.

- Každým stisknutím tlačítka se dostanete na nastavení dalšího režimu.

: AUTO
: ODVLHČOVÁNÍ
: CHLAZENÍ
: TOPENÍ
: VENTILÁTOR

Model pouze chlazení → ❄ →

Model s tepelným čerpadlem → A → → ❄ → ☀ →

2. Stiskněte "tlačítko ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ".

- Kontrolka PROVOZ se rozsvítí.

■ Vypnutí

3. Stiskněte znovu "tlačítko ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ".

- Kontrolka PROVOZ zhasne.

■ Změna nastavení teploty

4. Stiskněte "tlačítko nastavení TEPLOTY".

Režim ODVLHČOVÁNÍ nebo VENTILÁTOR	Režim AUTO, CHLAZENÍ nebo TOPENÍ
Nastavení teploty není možné měnit.	Stiskněte "▲" pro zvýšení teploty a "▼" pro snížení teploty.
	Nastavte požadovanou teplotu.

AUTO · ODVLHČOVÁNÍ · CHLAZENÍ · TOPENÍ · VENTILÁTOR

■ Změna nastavení rychlosti proudění vzduchu

5. Stiskněte tlačítko "nastavení VENTILÁTORU".

Režim ODVLHČOVÁNÍ	Režim AUTO, CHLAZENÍ, TOPENÍ nebo VENTILÁTOR
Nastavení rychlosti proudění vzduchu není možné variabilně změnit.	K dispozici je pět úrovní nastavení rychlosti proudění vzduchu od " " do " " a dále " " a " ".

- Tichý režim vnitřní jednotky

  Pokud je rychlost proudění vzduchu nastavena na " ", bude provoz vnitřní jednotky tišší. Použijte tuto možnost pokud chcete jednotku ztišit.

POZNÁMKA

■ **Poznámky o režimu TOPENÍ**
- Protože tato klimatizace provádí ohřev místnosti pomocí přívodu venkovního vzduchu dovnitř, bude topný výkon při nižších venkovních teplotách nižší. Pokud je topný efekt nedostatečný, doporučuje se použít další zdroj vytápění v kombinaci s klimatizací.
- Systém tepelného čerpadla vytápí místnost pomocí proudu teplého vzduchu. Po zahájení režimu topení nějakou dobu trvá, než se místnost ohřeje.
- V režimu topení se může na venkovní jednotce objevit námraza a dojít ke snížení topného výkonu. V takovém případě se systém přepne do režimu odmrazování.
- Během odmrazování z vnitřní jednotky neproudí teplý vzduch.

■ **Poznámky o režimu CHLAZENÍ**
- Tato klimatizace ochlazuje místnost tak, že teplý vzduch z místnosti odvádí do venkovních prostor, proto pokud je venkovní teplota vysoká, dochází k poklesu výkonu.

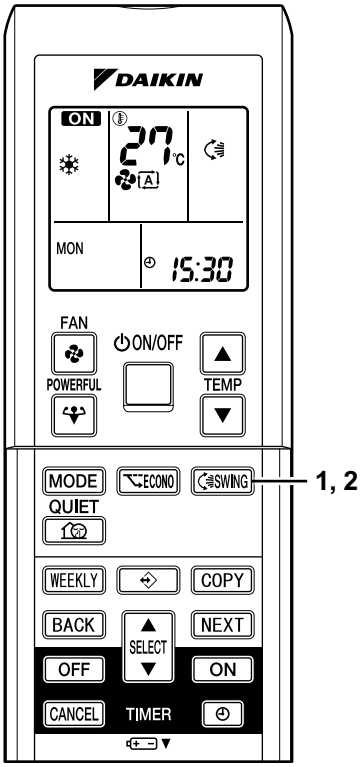
■ **Poznámky o režimu ODVLHČOVÁNÍ**
- Odvlhčení místnosti a zároveň co nejlepší zachování nastavené teploty se řídí pomocí počítačového čipu. Automaticky reguluje teplotu a rychlost proudění vzduchu, takže manuální nastavení těchto funkcí není k dispozici.

■ **Poznámky o režimu AUTO**
- V režimu AUTO systém zvolí nastavenou teplotu a vhodný provozní režim (CHLAZENÍ nebo TOPENÍ) podle teploty v místnosti a spustí provoz.
- Systém v pravidelných intervalech automaticky nově zvolí nastavení tak, aby v místnosti bylo dosaženo teploty nastavené uživatelem.
- Pokud nechcete režim AUTO, ručně změňte nastavenou teplotu.

■ **Poznámka o nastavení rychlosti proudění vzduchu**
- Při nižších rychlostech proudění vzduchu je účinek chlazení (topení) také nižší.

Nastavení směru proudění vzduchu

Pro zvýšení komfortu můžete upravit směr proudění vzduchu.

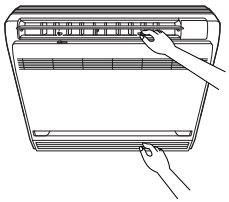


■ Nastavení vodorovné lamely

1. **Stiskněte tlačítko "POHYB ".**
   - Na LCD se zobrazí " " a lamely se začnou pohybovat.
2. **Jakmile lamela dosáhne požadované polohy, stiskněte opět tlačítko "POHYB ".**
   - Vodorovná lamela se přestane pohybovat.
   - " " přestane na LCD svítit.

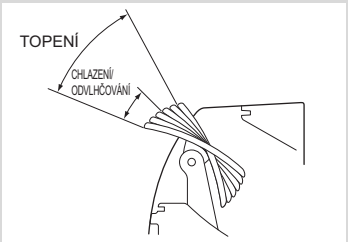
■ Nastavení svislých lamel

Uchopte úchytku a posuňte lamely.
(Tuto úchytku naleznete na levých a pravých lamelách.)



Poznámky o úhlu lamel

- Pokud není zvoleno tlačítko "POHYB", měli byste u lamely v režimu TOPENÍ nastavit téměř vodorovný úhel a v režimu CHLAZENÍ nebo ODVLHČOVÁNÍ polohu nahoru, abyste získali co nejlepší účinnost.



■ **POZOR**

- Při ručním nastavování svislých lamel, vypněte jednotku a pro její restart použijte dálkový ovladač.
- Při nastavování svislých lamel dbejte opatrnosti. Uvnitř výstupu vzduchu se nachází ventilátor, který se otáčí vysokou rychlostí.

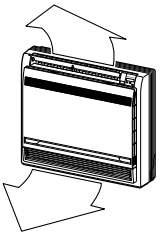
Nastavení směru proudění vzduchu

■ Výběr proudění vzduchu

- Vyberte si proudění vzduchu, které vám vyhovuje.

Při nastavování výběru proudění vzduchu přepněte na .

- Klimatizace automaticky zvolí příslušný režim, v závislosti na provozní režim/situaci.

Provozní režim	Situace	Režim klimatizace
Režim CHLAZENÍ	• Po kompletním ochlazení místnosti, nebo po uběhnutí jedné hodiny od zapnutí klimatizace.	• Aby vzduch nepřišel do přímého kontaktu s lidmi, výstupu vzduchu je směrován nahoru, pokojová teplota je vyrovnaná.
	• Po zahájení provozu nebo pokud není místnost kompletně ochlazena.	
Režim TOPENÍ	• Běžný čas.	• **V případě chladiva R410A.** Proud vzduchu je veden z horních a dolních výstupů vzduchu pro rychlé chlazení během režimu CHLAZENÍ, a pro ohřátí vzduchu v pokoji během režimu TOPENÍ. • **V případě chladiva R32.** Proud vzduchu je veden z horních a dolních výstupů vzduchu během režimu TOPENÍ a pro rychlé chlazení během režimu CHLAZENÍ.
	• Po zahájení nebo pokud je teplota v pokoji nízká (pouze pro chladivo R410A).	• Tak, aby vzduch nepřišel do přímého kontaktu s lidmi. Proud vzduchu je veden horním výstupem vzduchu (pouze pro chladivo R410A).

- Během režimu odvlhčování, je proud vzduchu veden horním výstupem vzduchu tak, aby vzduch nepřišel do přímého kontaktu s lidmi.

Při nastavování výběru výstupu vzduchu přepněte na .

- Bez ohledu na provozní režim nebo situaci, je proud vzduchu veden horním výstupem vzduchu.
- Pokud si nepřejete, aby byl proud vzduchu veden dolním výstupem vzduchu, použijte tento spínač. (Pokud během spánku cítíte studený proud vzduchu při zapnutém režimu TOPENÍ atd.)

⚠ VAROVÁNÍ

- Nepokoušejte se nastavit lamely ručně.
- Při ručním nastavováním nemusí mechanismus pracovat správně nebo může na výstupech vzduchu dojít ke kondenzaci a odkapávání kondenzované vody.

VÝKONNÝ provoz

VÝKONNÝ režim rychle maximalizuje účinek chlazení (topení) v kterémkoli provozním režimu. Můžete dosáhnout maximálního výkonu.

■ Spuštění VÝKONNÉHO provozu

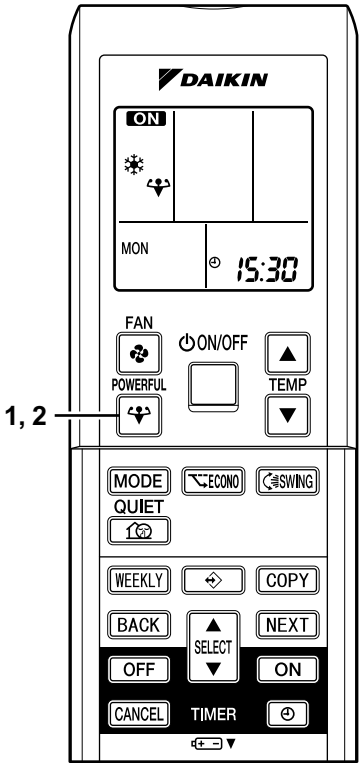
1. Stiskněte tlačítko "VÝKONNÝ provoz".

- VÝKONNÝ provoz se vypne za 20 minut. Poté se systém automaticky opět přepne do předchozího nastavení, v němž se nacházelo před spuštěním VÝKONNÉHO provozu.
- Na LCD se zobrazí "".
- Při používání VÝKONNÉHO provozu některé funkce nejsou k dispozici.

■ Zrušení VÝKONNÉHO provozu

2. Opět stiskněte tlačítko "VÝKONNÝ provoz".

- "" přestane na LCD svítit.



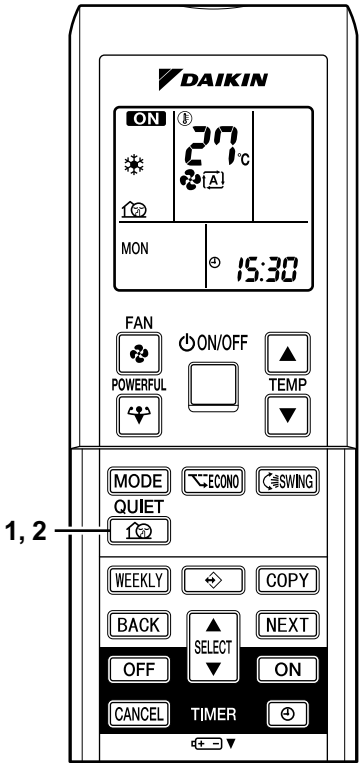
POZNÁMKA

■ **Poznámky o VÝKONNÉM provozu**

- VÝKONNÝ provoz nelze použít společně s režimem EKONO nebo TICHÝ. Priorita je dána funkci, jejíž tlačítko je stisknuto naposledy.
- VÝKONNÝ režim lze nastavit pouze když je jednotka zapnutá. Stisknutí tlačítka vypnutí provozu zruší nastavení a na LCD displeji zhasne "".
- VÝKONNÝ Provoz nezvýší výkon klimatizace, pokud je již nastavena na maximální výkon.
- **V režimu CHLAZENÍ a TOPENÍ**
  Chcete-li maximalizovat účinek chlazení (topení), musí být výkon venkovní jednotky zvýšen a rychlost proudění vzduchu musí být na maximální výkon.
  Nastavení teploty a proudění vzduchu není možné měnit.
- **V režimu ODVLHČOVÁNÍ**
  Nastavení teploty se sníží o 2,5°C a rychlost proudění vzduchu se mírně zvýší.
- **V režimu VENTILÁTOR**
  Rychlost proudění vzduchu je na maximální úrovni.
- **Při nastavení prioritní místnosti**
  Viz "Poznámky pro systém s více jednotkami". (strana 26.)

TICHÝ Režim VENKOVNÍ JEDNOTKY

TICHÝ REŽIM VENKOVNÍ JEDNOTKY snižuje hlučnost venkovní jednotky změnou četnosti spouštění a rychlosti otáček ventilátoru venkovní jednotky.
Tato funkce je užitečná během noci.



■ Spuštění TICHÉHO REŽIMU VENKOVNÍ JEDNOTKY

1. **Stiskněte tlačítko "TICHÝ".**
   - Na LCD se zobrazí "".

■ Zrušení TICHÉHO REŽIMU VENKOVNÍ JEDNOTKY

2. **Opět stiskněte "tlačítko TICHÝ" režim.**
   - "" přestane na LCD svítit.

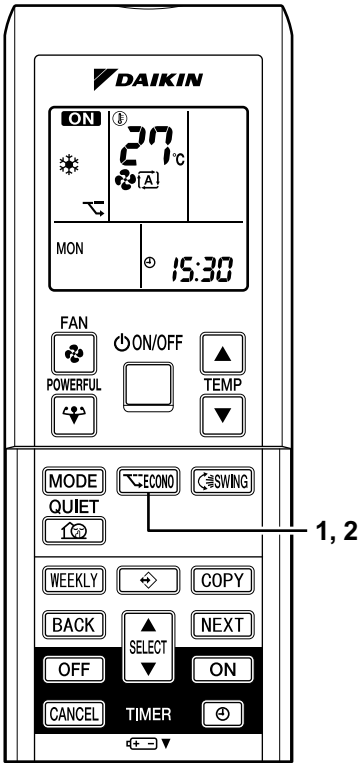
POZNÁMKA

■ **Poznámka o TICHÉM REŽIMU VENKOVNÍ JEDNOTKY**

- Používáte-li systém s více jednotkami, bude tato funkce pracovat pouze pokud je TICHÝ REŽIM VENKOVNÍ JEDNOTKY nastaven na všech ovládaných vnitřních jednotkách. Pokud však používáte nastavení prioritní místnosti, podívejte se do "Poznámky pro systém s více jednotkami". (strana 26.)
- Tato funkce je k dispozici v režimu CHLAZENÍ, TOPENÍ a AUTO. (Není k dispozici v režimu VENTILÁTOR a ODVLHČOVÁNÍ.)
- VÝKONNÝ režim a TICHÝ REŽIM VENKOVNÍ JEDNOTKY nelze použít současně. Priorita je dána funkci, jejíž tlačítko je stisknuto naposledy.
- Pokud je provoz zastaven pomocí dálkového ovladače nebo hlavního vypínače jednotky, pokud je použit TICHÝ REŽIM VENKOVNÍ JEDNOTKY, ikona " " zůstane svítit na displeji dálkového ovladače.
- TICHÝ REŽIM VENKOVNÍ JEDNOTKY sníží četnost spouštění nebo otáčky ventilátoru, pokud již nejsou na nízké úrovni.

Režim EKONO

Režim EKONO je funkce, která umožňuje efektivní provoz omezením maximální spotřeby elektrické energie. Tato funkce je užitečná v situacích, kdy je nutné dbát, aby nedošlo ke vypnutí jističe pokud je výrobek spuštěn spolu s dalšími spotřebiči.

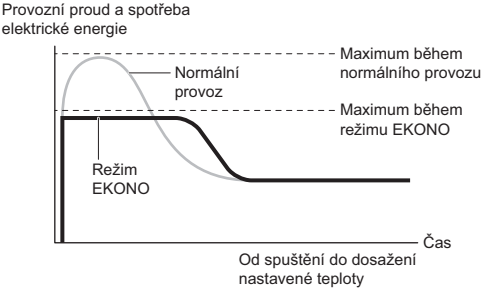


■ Spuštění režimu EKONO

1. **Stiskněte tlačítko "EKONO".**
   - Na LCD se zobrazí " ⌥ ".

■ Zrušení režimu EKONO

2. **Opět stiskněte tlačítko "EKONO".**
   - " ⌥ " přestane na LCD svítit.



- Na tomto schématu je uveden příklad pouze pro ilustrační účely.

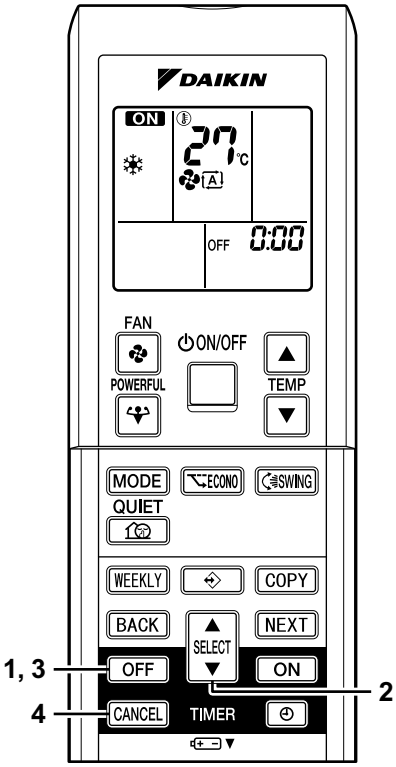
* Maximální provozní proud a spotřeba elektrické energie klimatizace v režimu EKONO se může lišit podle připojené venkovní jednotky.

POZNÁMKA

- Režim EKONO lze nastavit pouze pokud je jednotka zapnutá. Stisknutí tlačítka vypnutí provozu zruší nastavení a na LCD displeji zhasne " ⌥ ".
- Režim EKONO je funkce, která umožňuje efektivní provoz omezením spotřeby energie venkovní jednotky (četnost spuštění).
- Režim EKONO je funkční u režimů AUTO, CHLAZENÍ, ODVLHČOVÁNÍ a TOPENÍ.
- VÝKONNÝ režim a režim EKONO nelze použít současně.
  Priorita je dána funkci, jejíž tlačítko je stisknuto naposledy.
- Spotřeba energie nemusí poklesnout ani v případě, že je použit režim EKONO, pokud je již úroveň spotřeby energie nízká.

ČASOVAČ

Funkce časovače jsou užitečné pro automatické zapínání nebo vypínání klimatizace v nočních hodinách nebo ráno. Můžete také použít kombinaci ČASOVAČE VYPNUTÍ a ČASOVAČE ZAPNUTÍ.



■ Použití ČASOVAČE VYPNUTÍ

- Zkontrolujte, zda jsou správně nastaveny hodiny.
  Pokud tomu tak není, nastavte hodiny na aktuální čas. (strana 10.)

1. Stiskněte tlačítko "ČASOVAČ VYPNUTÍ".

0:00 je zobrazen.

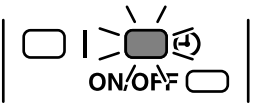
OFF bliká.

2. Stiskněte tlačítko "VOLBA", dokud nebude nastaven správný čas.

- Každým stisknutím jednoho z tlačítek se sníží nebo zvýší čas o 10 minut. Podržením jednoho z tlačítek se bude nastavení měnit rychleji.

3. Stiskněte opět tlačítko "ČASOVAČ VYPNUTÍ".

- Kontrolka ČASOVAČ se rozsvítí.



■ Zrušení funkce ČASOVAČE VYPNUTÍ

4. Stiskněte tlačítko "ZRUŠIT".

- Kontrolka ČASOVAČ zhasne.

POZNÁMKA

- Pokud je nastaven ČASOVAČ, není zobrazen aktuální čas.
- Jakmile nastavíte ČASOVAČ ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ, bude nastavení času uchováno v paměti. (Paměť se vymaže při výměně baterií dálkového ovladače.)
- Při ovládání jednotky pomocí Časovače ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ se může skutečná doba provozu lišit od doby zadané uživatelem. (Maximálně o cca 10 minut.)

■ **NOČNÍ REŽIM**

Pokud je ČASOVAČ VYPNUTÍ nastaven, upraví klimatizace automaticky nastavení teploty (o 0,5°C vyšší při režimu CHLAZENÍ, o 2,0°C nižší při režimu TOPENÍ), aby se zabránilo nadměrnému chlazení (topení) pro váš příjemný spánek.

ČASOVAČ

■ Použití ČASOVAČE ZAPNUTÍ

- Zkontrolujte, zda jsou správně nastaveny hodiny. Pokud tomu tak není, nastavte hodiny na aktuální čas. (strana 10.)

1. Stiskněte tlačítko "ČASOVAČ ZAPNUTÍ".

6:00 je zobrazen.

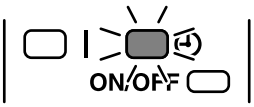
ON bliká.

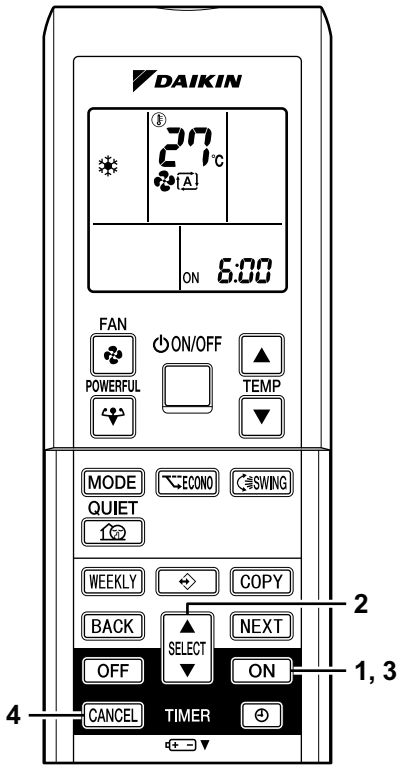
2. Stiskněte tlačítko "VOLBA", dokud nebude nastaven správný čas.

- Každým stisknutím jednoho z tlačítek se sníží nebo zvýší čas o 10 minut. Podržením jednoho z tlačítek se bude nastavení měnit rychleji.

3. Stiskněte opět tlačítko "ČASOVAČ ZAPNUTÍ".

- Kontrolka ČASOVAČ se rozsvítí.





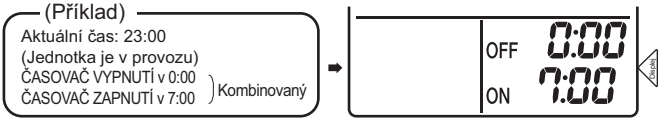
■ Zrušení funkce ČASOVAČE ZAPNUTÍ

4. Stiskněte tlačítko "ZRUŠIT".

- Kontrolka ČASOVAČ zhasne.

■ Kombinace ČASOVAČE ZAPNUTÍ a ČASOVAČE VYPNUTÍ

- Níže je uveden příklad nastavení kombinace těchto dvou časovačů.



POZOR

■ **V následujících případech proveďte opětovné nastavení časovače.**

- Po VYPNUTÍ jističe.
- Po výpadku proudu.
- Po výměně baterií v dálkovém ovladači.

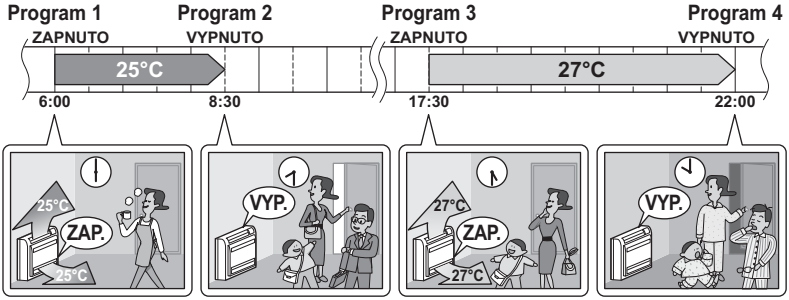
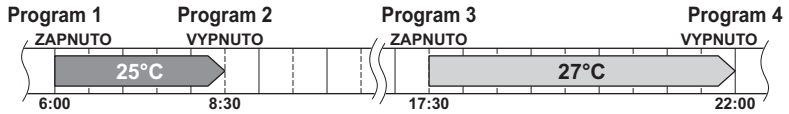
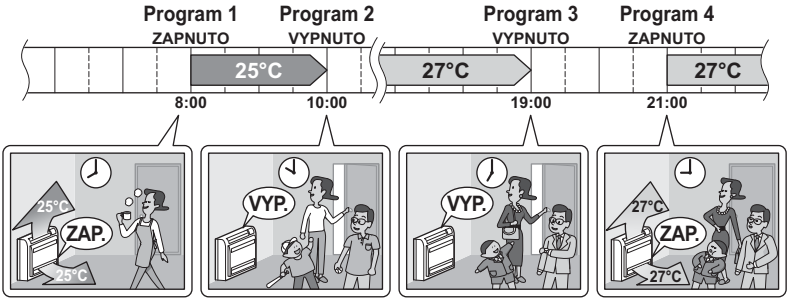
TÝDENNÍ ČASOVAČ

Pro každý den v týdnu lze uložit až 4 nastavení časovače. Je výhodné, když si nastavíte TÝDENNÍ ČASOVAČ podle životního stylu vaší rodiny.

■ Použití v těchto případech TÝDENNÍHO ČASOVAČE

Níže je uveden příklad TÝDENNÍHO ČASOVAČE.

Příklad: Stejná nastavení časovače jsou provedena pro pracovní týden od pondělí do pátku a odlišná na víkend.

<table>
<tr><td>[Pondělí]</td><td>Nastavte časovač až na 4 programy (1-4). (viz strana 22).
 
</td></tr>
<tr><td>[Úterý] až [Pátek]</td><td>Použijte režim kopírování pro nastavení od úterý do pátku, protože tato nastavení jsou stejná jako pro pondělí. (viz strana 24).
 
</td></tr>
<tr><td>[Sobota]</td><td>Žádná nastavení časovače</td></tr>
<tr><td>[Neděle]</td><td>Nastavte časovač až na 4 programy (1-4). (viz strana 22).
 
</td></tr>
</table>

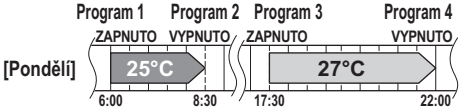
- V TÝDENNÍM ČASOVAČI lze naprogramovat až 4 naprogramované režimy za den a 28 naprogramovaných režimů za týden. Efektivní použití režimu kopírování zajistí snadné programování.
- Například při použití ZAP-ZAP-ZAP-ZAP umožňuje naplánovat provozní režim a nastavit změny teploty. Dále při použití VYP-VYP-VYP-VYP je možné nastavit pouze čas VYPNUTÍ na každý den. Tím se automaticky VYPNE klimatizace, pokud ji uživatel zapomene VYPNOUT.

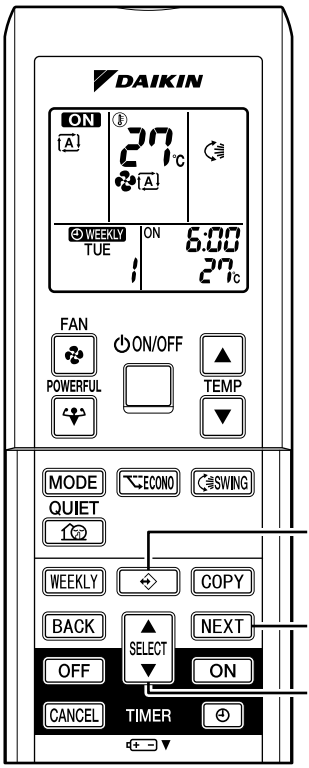
TÝDENNÍ ČASOVAČ

■ Použití TÝDENNÍHO ČASOVAČE

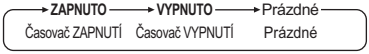
Nastavení režimu

- Ujistěte se, že je nastaven správný den a čas. Pokud tomu tak není, nastavte správný den a čas. (strana 10.)





1. **Stiskněte tlačítko "[◈]".**
   - Bude zobrazen den v týdnu a číslo programu pro aktuální den.
   - Pro každý den je možné naprogramovat 1 až 4 nastavení.
2. **Stisknutím tlačítka "VOLBA" zvolte požadovaný den a číslo programu.**
   - Stisknutím tlačítka "VOLBA" změníte číslo programu a den v týdnu.
3. **Stiskněte tlačítko "DALŠÍ".**
   - Den a číslo programu budou nastaveny.
   - "WEEKLY" a " ON " blikají.
4. **Stiskněte tlačítko "VOLBA" a zvolte požadovaný režim.**
   - Stisknutím tlačítka "VOLBA" změníte postupně nastavení na " ON " nebo " OFF ".



   - V případě, že byl program již nastaven, zvolením "prázdného" pole se program vymaže.
   - Přejděte ke KROKU **9**, pokud je zvoleno "prázdné" pole.
5. **Stiskněte tlačítko "DALŠÍ".**
   - Režim ČASOVAČE ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ bude nastaven.
   - "WEEKLY" a čas budou blikat.
6. **Stiskněte tlačítko "VOLBA" a zvolte požadovaný čas.**
   - Čas lze nastavit v rozmezí od 0:00 do 23:50 v 10minutových intervalech.
   - Pro návrat do režimu ČASOVAČE ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ stiskněte tlačítko "ZPĚT".
   - Při nastavování ČASOVAČE VYPNUTÍ přejděte ke KROKU **9**.
7. **Stiskněte tlačítko "DALŠÍ".**
   - Čas bude nastaven.
   - "WEEKLY" a teplota budou blikat.

Zobrazení nastavení

Nastavení dne a čísla | Nastavení ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ | Nastavení času | Nastavení teploty

TÝDENNÍ ČASOVAČ

8. Stiskněte tlačítko "VOLBA" a zvolte požadovanou teplotu.

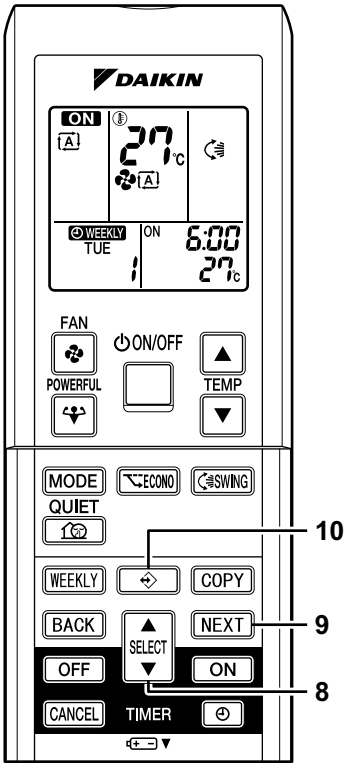
- Teplotu je možné nastavit v rozsahu od 10°C do 32°C.
  Chlazení: Jednotka pracuje při teplotě 18°C i když je nastavena na 10 až 17°C.
  Topení: Jednotka pracuje při teplotě 30°C i když je nastavena na 31 až 32°C.
- Pro návrat do nastavení času stiskněte tlačítko "ZPĚT".
- Nastavená teplota se zobrazuje pouze v režimu nastavení.

9. Stiskněte tlačítko "DALŠÍ".

- Nastaví se teplota a potom přejděte a další nastavení programu.
- Chcete-li pokračovat v dalším nastavení, zopakujte postup od KROKU **4**.

10. Stiskněte tlačítko "[⇨]" pro dokončení nastavení.

- Ujistěte se, že je dálkový ovladač nasměrován k vnitřní jednotce a zkontrolujte, zda je slyšet tón příjmu signálu a zda bliká kontrolka provozu.
- Na LCD displeji se zobrazí "WEEKLY" a spustí se režim TÝDENNÍ ČASOVAČ.
- Kontrolka ČASOVAČ se rozsvítí.
- Jednou nastavený program lze snadno zkopírovat a stejná nastavení použít pro další den.
  Viz **Režim kopírování**. (strana 24.)



POZNÁMKA

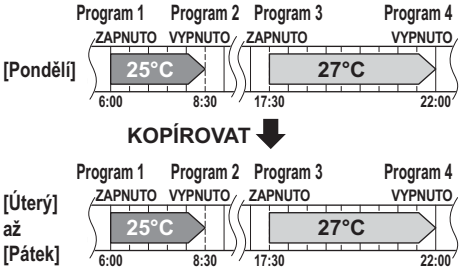
■ **Poznámky o funkci TÝDENNÍHO ČASOVAČE**

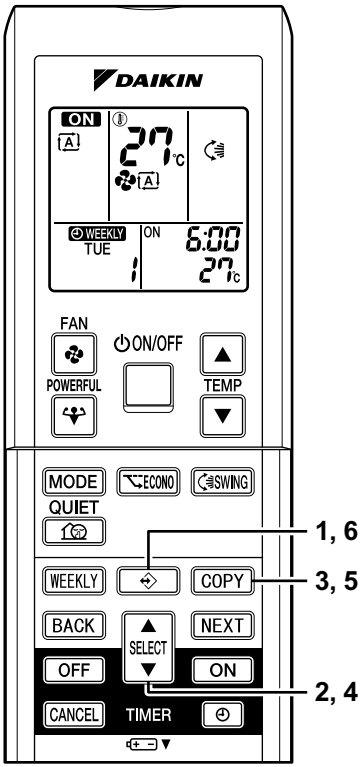
- Nezapomeňte nejprve nastavit hodiny na dálkovém ovládání.
- Pomocí TÝDENNÍHO ČASOVAČE je možné nastavit den v týdnu, ČASOVAČ ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ, nastavení času a teploty (pouze pro režim ČASOVAČ ZAPNUTÍ). Ostatní nastavení pro ČASOVAČ ZAPNUTÍ jsou vytvořena na základě nastavení provedených bezprostředně před spuštěním režimu.
- TÝDENNÍ ČASOVAČ a ČASOVAČ ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ nelze použít současně. Pokud je nastaven režim ČASOVAČ ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ, má prioritu jestliže je stále aktivní TÝDENNÍ ČASOVAČ. TÝDENNÍ ČASOVAČ se přepne do pohotovostního režimu a na displeji LCD zhasne "WEEKLY". Pokud se ČASOVAČ ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ vypne, spustí se automaticky TÝDENNI CASOVAČ.
- Pomocí tlačítka "[⇨]" se nastavuje pouze čas a teplota nastavené pomocí týdenního časovače.
  Nastavte týdenní časovač pouze po nastavení provozního režimu, výkonu ventilátoru a směru ventilátoru.
- Vypnutí jističe, výpadek proudu a další podobné události způsobí, že nastavení vnitřních hodin vnitřní jednotky bude nepřesné. Znovu nastavte hodiny. (strana 10.)
- Tlačítko "ZPĚT" se může použít pouze pro nastavení času a teploty.
  Nelze jej použít pro návrat k číslu programu.

TÝDENNÍ ČASOVAČ

Režim kopírování

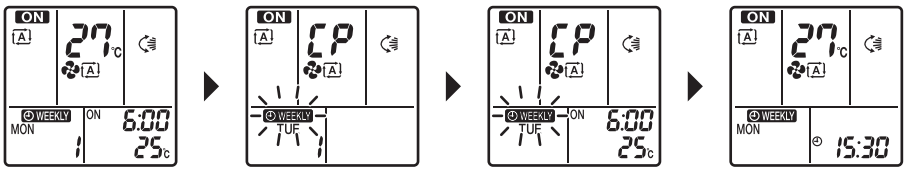
- Jednou nastavený program je možné zkopírovat do dalšího dne. Celý program vybraného dne bude zkopírován.





1. **Stiskněte tlačítko "⟲".**
2. **Stisknutím tlačítka "VOLBA" potvrdíte den, která má být zkopírován.**
3. **Stisknutím tlačítka "KOPÍROVAT" aktivujete režim kopírování.**
   - Celý program vybraného dne bude zkopírován.
4. **Stiskněte tlačítko "VOLBA" pro zvolení cílového dne v týdnu.**
5. **Stiskněte tlačítko "KOPÍROVAT".**
   - Program bude zkopírován do zvoleného dne. Celý program vybraného dne bude zkopírován.
   - Chcete-li pokračovat v kopírování nastavení do dalších dní, zopakujte KROKY **4** a **5**.
6. **Stiskněte tlačítko "⟲" pro dokončení nastavení.**
   - Na LCD displeji se zobrazí "WEEKLY" a spustí se režim TÝDENNÍ ČASOVAČ.

Zobrazení nastavení



Potvrzení | Kopírovat | Vložit | Normální zobrazení

POZNÁMKA

■ **REŽIM KOPÍROVÁNÍ**

- V režimu kopírování je zkopírován celý program zdrojového dne.
  V případě, že provádíte změny programu pro jakýkoliv den samostatně po kopírování obsahu týdenního programu, stiskněte tlačítko "⟲" a změňte nastavení **Nastavení režimu**. (strana 22).

TÝDENNÍ ČASOVAČ

■ Potvrzení programu

- Program je možné potvrdit.

1. Stiskněte tlačítko "[⇔]".

- Bude zobrazen den v týdnu a číslo programu pro aktuální den.

2. Stisknutím tlačítka "VOLBA" zvolte den a číslo programu k potvrzení.

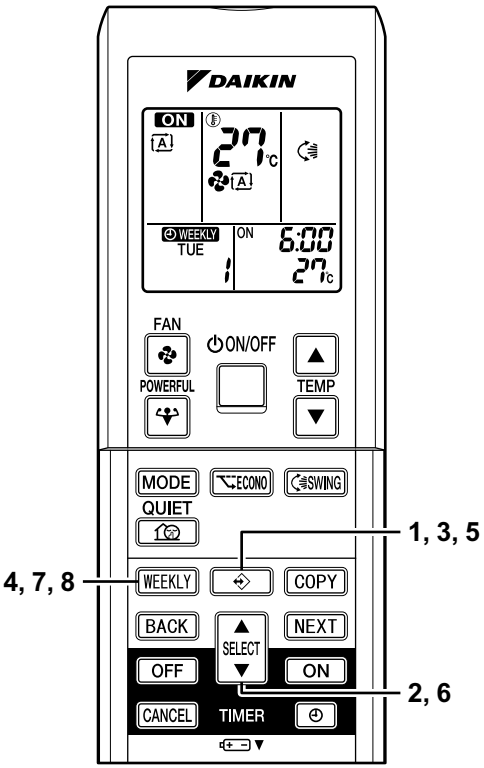
- Stisknutím tlačítka "VOLBA", se zobrazí podrobnosti naplánovaného programu.
- Pro změnu potvrzených naprogramovaných nastavení zvolte číslo programu a stiskněte tlačítko "DALŠÍ".
  Režim se přepne na režim nastavení. Přejděte ke **Nastavení režimu** KROKU **4**. (strana 22).

3. Stisknutím tlačítka "[⇔]" ukončíte režim potvrzení.

- Na LCD displeji se zobrazí "WEEKLY" a spustí se režim TÝDENNÍ ČASOVAČ.
- Kontrolka ČASOVAČ se rozsvítí.

Zobrazení nastavení

Normální zobrazení Potvrzení



■ Deaktivace TÝDENNÍHO ČASOVAČE

4. Stiskněte tlačítko "TÝDENNÍ", když je na displeji LCD zobrazeno "WEEKLY".

- Ikona "WEEKLY" zhasne.
- Kontrolka ČASOVAČ zhasne.
- Chcete-li opět aktivovat TÝDENNÍ ČASOVAČ, stiskněte opět tlačítko "TÝDENNÍ".
- Pokud dojde k opětovné aktivaci programu deaktivovaného pomocí tlačítka "TÝDENNÍ", bude použit poslední naprogramovaný režim.

■ Vymazání programů

Jednotlivý program

- Viz **Nastavení režimu**. (strana 22).
  V režimu nastavení, při výběru požadovaného režimu v KROKU **4** zvolte "prázdné" pole. Program bude vymazán.

Programy pro každý den v týdnu

- Tuto funkci je možné použít pro vymazání programů pro každý den v týdnu.

5. Stiskněte tlačítko "[⇔]".

6. Pomocí tlačítka "VOLBA" zvolte den který chcete zrušit.

7. Tlačítko "TÝDENNÍ" přidržte stisknuté na 5 sekund.

- Program vybraného dne bude vymazán.

Všechny programy

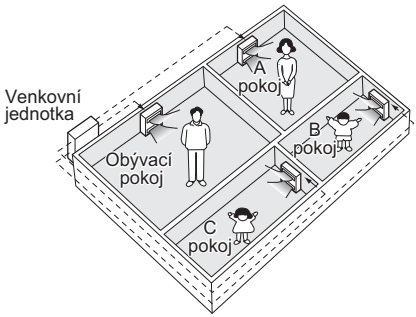
8. Podržte tlačítko "TÝDENNÍ" po dobu 5 sekund v normálním režimu displeje.

- Ujistěte se, že je dálkový ovládání nasměrováno k hlavní jednotce a zkontrolujte, zda je slyšet tón příjmu signálu.
- Tato operace není použitelná pokud je nastaven TÝDENNÍ ČASOVAČ.
- Všechny programy budou vymazány.

Poznámka pro systém s více jednotkami

〈〈 **Co je systém s více jednotkami?** 〉〉

Tento systém má jednu venkovní jednotku připojenou k několika vnitřním jednotkám.



■ Výběr provozního režimu

1. S nastavením prioritní místnosti, ale s neaktivním nebo nepřítomným.

Pokud je v provozu více než jedna vnitřní jednotka, je priorita dána první jednotce, která byla spuštěna. V takovém případě nastavte jednotky, které jsou spuštěny později na stejný provozní režim (*1), jako u první jednotky.
V opačném případě se přepnou do pohotovostního režimu a kontrolka provozu začne blikat: neoznačuje to poruchu.

(*1)

- Režimy CHLAZENÍ, ODVLHČOVÁNÍ a VENTILÁTOR je možné použít současně.
- Režim AUTO automaticky zvolí režim CHLAZENÍ nebo TOPENÍ na základě teploty v místnosti. Proto je režim AUTO k dispozici při výběru stejného provozního režimu jako u jednotky, která je spuštěna jako první.

〈**VAROVÁNÍ**〉

Za normálních okolností má prioritu provozní režim jednotky v místnosti, která byla spuštěna jako první, ale v následujících situacích platí výjimka. Mějte to prosím na paměti. Pokud je v první místnosti zvolen provozním režim **VENTILÁTOR**, použití **režimu topení** v jakékoliv další místnosti dá prioritu **topení.** Za této situace přejte klimatizace v režimu VENTILÁTOR do pohotovostního režimu a kontrolka provozu začne blikat.

2. S aktivním nastavením prioritní místnosti.

Viz "Nastavení prioritní místnosti" na další straně.

■ TICHÝ NOČNÍ režim (k dispozici pouze pro režim CHLAZENÍ)

TICHÝ NOČNÍ režim vyžaduje provedení prvotního programování během instalace. Poraďte se prosím se svým prodejcem.
TICHÝ NOČNÍ režim sníží provozní hluk z venkovní jednotky během nočních hodin, aby se zabránilo rušení sousedů.

- TICHÝ NOČNÍ režim je aktivován jakmile teplota klesne o 5°C nebo více pod nejvyšší teplotu zaznamenanou daný den. Proto pokud je rozdíl teplot menší než 5°C, nebude tato funkce aktivována.
- TICHÝ NOČNÍ režim mírně snižuje chladicí (tepelný) výkon jednotky.

■ TICHÝ režim VENKOVNÍ JEDNOTKY (strana 17.)

1. S nastavením prioritní místnosti, ale s neaktivním nebo nepřítomným.

Při používání TICHÉHO REŽIMU VENKOVNÍ JEDNOTKY v systému s více jednotkami nastavte všechny vnitřní jednotky na TICHÝ REŽIM VENKOVNÍ JEDNOTKY pomocí dálkových ovladačů.
Při vymazání TICHÉHO REŽIMU VENKOVNÍ JEDNOTKY vymažte režim jedné z vnitřních jednotek pomocí dálkového ovladače.
TICHÝ REŽIM VENKOVNÍ JEDNOTKY však zůstane zobrazen na dálkovém ovladači pro další místnosti.
Doporučujeme, abyste zrušili režim na všech jednotkách pomocí jejich dálkových ovladačů.

2. S aktivním nastavením prioritní místnosti.

Viz "Nastavení prioritní místnosti" na další straně.

Poznámka pro systém s více jednotkami

■ Uzamčení režimu chlazení / topení (k dispozici pouze pro modely s tepelným čerpadlem)

Uzamčení režimu chlazení / topení vyžaduje prvotní programování během instalace. Poraďte se prosím se svým prodejcem. Uzamčení režimu chlazení/topení nastavuje nucený režim chlazení nebo topení. Tato funkce je užitečná, pokud si přejete nastavit všechny vnitřní jednotky v systému s více jednotkami na stejný provozní režim.

■ Nastavení prioritní místnosti

Nastavení prioritní místnosti vyžaduje prvotní programování během instalace. Poraďte se prosím se svým prodejcem.
Místnost navržená jako prioritní, má prioritu v následujících situacích:

1. Priorita provozního režimu.

Když provozní režim prioritní místnosti převezme prioritu, může uživatel zvolit pro ostatní místnosti jiný provozní režim.

〈Příklad〉

* Místnost A je v těchto příkladech prioritní místností.
Pokud je v místnosti A zvolen režim CHLAZENÍ během následujících spuštěných režimů v místnosti B, C a D:

Provozní režim v místnosti B, C a D	Stav místnosti B, C a D, když je jednotka v místnosti A v režimu CHLAZENÍ
CHLAZENÍ nebo ODVLHČOVÁNÍ nebo VENTILÁTOR	Aktuální uchovaný provozní režim.
TOPENÍ	Jednotka se přepne do pohotovostního režimu. Jednotka se opět spustí, pokud se jednotka v místnosti A vypne.
AUTO	Pokud je jednotka nastavena na režim CHLAZENÍ, pokračuje v provozu. Pokud je nastavena na režim TOPENÍ, přejde do pohotovostního režimu. Jednotka se opět spustí, pokud se jednotka v místnosti A vypne.

2. Priorita při použití VÝKONNÉHO režimu.

〈Příklad〉

* Místnost A je v těchto příkladech prioritní místností.
Vnitřní jednotky v místnostech A, B, C a D jsou v provozu. Pokud je jednotka v místnosti A přepnuta do VÝKONNÉHO režimu, bude provozní výkon soustředěn do místnosti A.
V takovém případě se může chladicí (topný) výkon jednotek v místnostech B, C a D mírně snížit.

3. Priorita při použití TICHÉHO PROVOZU VENKOVNÍ JEDNOTKY.

〈Příklad〉

* Místnost A je v těchto příkladech prioritní místností.
Nastavením jednotky v místnosti A na TICHÝ režim klimatizace spustí TICHÝ REŽIM VENKOVNÍ JEDNOTKY.
Nemusíte nastavovat všechny vnitřní jednotky na TICHÝ režim.

Péče a čištění

⚠ VAROVÁNÍ **Před čištěním se ujistěte, že je jednotka VYPNUTÁ a napájení odpojeno jističem.**

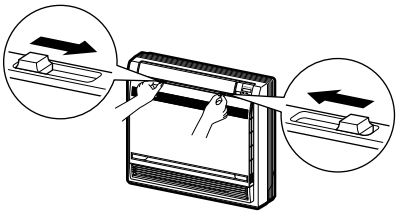
Jednotky

■ Vnitřní jednotka, venkovní jednotka a dálkový ovladač

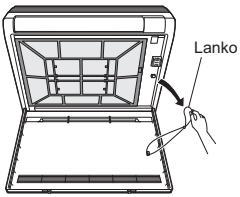
1. Otřete suchou měkkou látkou.

■ Přední panel

1. Otevřete přední panel.
- Posunujte dvě zarážky doleva a doprava směrem dopředu, dokud se nezacvaknou.

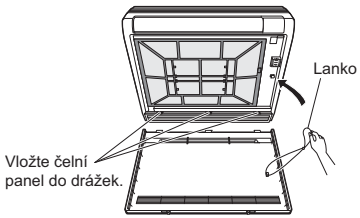


2. Demontujte přední panel.
- Odstraňte lanko.
- Necháte-li čelní panel spadnout směrem k sobě, umožníte tím odstranění panelu.



3. Vyčistěte přední panel.
- Otřete jej měkkým hadříkem navlhčeným vodou.
- Používejte pouze čisticí prostředky s neutrálním pH.
- V případě, že umýváte čelní panel vodou, otřete jej poté suchou měkkou látkou a vysušte mimo přímé sluneční záření.

4. Upevněte přední panel.
- Vložte čelní panel do drážek jednotky (3 místa).
- Připojte lanko na pravou vnitřní stranu čelní mřížky.
- Pomalu uzavřete panel.

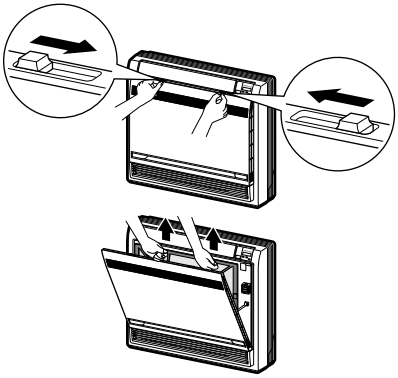


⚠ VAROVÁNÍ

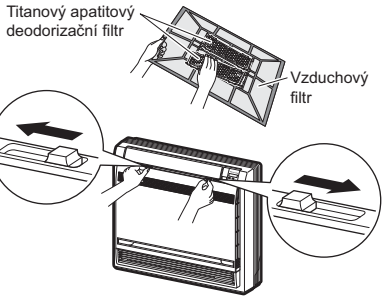
- Nedotýkejte se kovových částí vnitřní jednotky. Při kontaktu s těmito částmi může dojít ke zranění.
- Při demontáži a montáži předního panelu použijte pevnou a stabilní židli a buďte opatrní, abyste nespadli.
- Při demontáži nebo montáži předního panelu podepřete panel rukou, abyste zabránili jeho pádu.
- Pro čištění nepoužívejte horkou vodu s teplotou vyšší než 40°C, technický benzín, běžný benzín, ředidlo ani jiné těkavé oleje, leštidla, rýžáky ani jiné prostředky pro ruční čištění.
- Po čištění se ujistěte, že je přední panel dobře upevněn.
- Po vyčištění, rychle zase zapněte vypínací jistič napájení. (Pouze pro chladivo R32).

Filtry

1. **Otevřete přední panel. (strana 28.)**



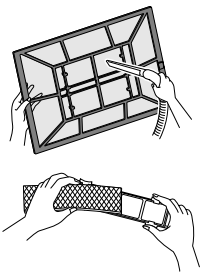
2. **Vyjměte vzduchový filtr.**
   - Stiskněte západky vpravo i vlevo na vzduchovém filtru a posuňte je lehce dolů, potom je vytáhněte směrem nahoru.
3. **Vytáhněte titanový apatitový deodorizační filtr.**
   - Přidržte výstupy rámu, a odstraňte západky na 4 místech.
4. **Vyčistěte nebo vyměňte všechny filtry.**
   Viz obrázek.



5. **Uložte vzduchový filtr a titanový apatitový deodorizační filtr na své místo a uzavřete přední panel.**
   - Provoz bez vzduchových filtrů může způsobit problémy, protože uvnitř vnitřní jednotky se bude akumulovat prach.

■ Vzduchový filtr

1. **Umyjte vzduchové filtry vodou nebo je vyčistěte vysavačem.**
   - Pokud prach není možné snadno odstranit, umyjte filtry čisticím prostředkem s neutrálním pH rozpuštěným ve vlažné vodě a poté je vysušte mimo přímé sluneční záření.
   - Doporučuje se čistit vzduchové filtry každé 2 týdny.



■ Titanový apatitový deodorizační filtr

Titanový apatitový deodorizační filtr je možné obnovit umytím vodou každých 6 měsíců. Doporučujeme jeho výměnu každé 3 roky.

[Údržba]

1. **Pokud je filtr silně znečištěn, vysajte vysavačem prach a ponořte jej do teplé vody přibližně na 10 až 15 minut.**
2. **Při umývání vodou nevytahujte filtr z rámu.**
3. **Po umytí vytřeste zbývající vodu a nechte filtr uschnout mimo přímé sluneční světlo.**
4. **Vzhledem k tomu, že materiál je vyroben z papíru, nesnažte se filtr při odstraňování vody kroutit nebo mačkat.**

[Výměna]

1. **Uvolněte západky na rámu filtru a vložte nový filtr.**
   - Zlikvidujte starý filtr jako hořlavý odpad.

POZNÁMKA

- Provoz se znečištěnými filtry:
  (1) není možné zbavit vzduch zápachu, (2) není možné vzduch vyčistit,
  (3) nedostatečné topení nebo chlazení, (4) může zapáchat.
- Titanový apatitový deodorizační filtr objednáte v obchodě, kde jste zakoupili klimatizaci.
- Zlikvidujte starý filtr jako hořlavý odpad.

Položka	Č. dílu.
Titanový apatitový deodorizační filtr (bez rámu) 1 sada	KAF968A42

Kontrola

Zkontrolujte, zda základna, držák a další upevňovací prvky venkovní jednotky nejsou poškozeny nebo zkorodovány.
Zkontrolujte, zda nic neblokuje přívody a výstupy vzduchu vnitřní a venkovní jednotky.
Zkontrolujte, zda je během režimu CHLAZENÍ nebo ODVLHČOVÁNÍ kondenzát bez problémů odváděn vypouštěcí hadicí. • Pokud nevidíte žádnou vodu, může unikat z vnitřní jednotky. Vypněte jednotku a poraďte se prodejcem/servisem.

■ Před dlouhou provozní přestávkou

1. **Nechte v den, kdy je pěkné počasí, několik hodin spuštěný "pouze VENTILÁTOR", aby se vysušily vnitřní části.**
   - Stiskněte tlačítko "REŽIM" a zvolte režim "VENTILÁTOR".
   - Stiskněte tlačítko "ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ" a spusťte provoz jednotky.
2. **Jakmile se jednotka vypne, vypněte jistič klimatizace.**
3. **Vyčistěte vzduchové filtry a opět je nasaďte.**
4. **Po vyčištění, rychle zase zapněte vypínací jistič napájení. (Pouze pro chladivo R32).**
5. **Vyjměte baterie z dálkového ovladače.**

POZNÁMKA

- Pokud je připojeno více venkovních jednotek, ujistěte se, že není použit režim topení v jiné místnosti, než přepnete na režim ventilátoru. (strana 26.)

Odstraňování problémů

Znovu zkontrolujte.

Než zavoláte opraváře, proveďte prosím ještě jednu kontrolu.

Případ	Kontrola
Klimatizace nepracuje. (Kontrolka PROVOZU nesvítí.)	• Není VYPNUTÝ jistič nebo spálená pojistka? • Nedošlo k výpadku proudu? • Jsou v dálkovém ovladači baterie? • Je správně nastaven časovač?
Výkon chlazení (topení) je slabý.	• Jsou vzduchové filtry čisté? • Neblokuje něco přívod nebo výstup vzduchu vnitřní nebo venkovní jednotky? • Je správně nastavena teplota? • Jsou okna a dveře zavřeny? • Je správně nastavena rychlost proudění vzduchu a směr proudění vzduchu?
Jednotka se náhle vypne. (Kontrolka PROVOZ začne blikat.)	• Jsou vzduchové filtry čisté? • Neblokuje něco přívod nebo výstup vzduchu vnitřní nebo venkovní jednotky? Vyčistěte vzduchové filtry nebo odstraňte veškeré překážky a VYPNĚTE jistič. Poté jej opět ZAPNĚTE a zkuste zapnout klimatizaci pomocí dálkového ovladače. Pokud kontrolka stále bliká, kontaktujte obchod, kde jste klimatizaci zakoupili. • Jsou v systému s více jednotkami provozní režimy stejné pro všechny vnitřní jednotky připojené k venkovním jednotkám? Pokud ne, nastavte na všech vnitřních jednotkách stejný provozní režim a ověřte, zda kontrolky blikají. Kromě toho, pokud je spuštěn provozní režim "AUTO", nastavte na chvíli provozní režim všech vnitřních jednotek na "CHLAZENÍ" nebo "TOPENÍ" a znovu zkontrolujte, zda jsou kontrolky v pořádku. Pokud kontrolky po provedení výše uvedených kroků přestanou blikat, nedošlo k žádné poruše. (strana 26.)
Během provozu dochází k nezvyklé funkci.	• Klimatizace může být poškozena bleskem nebo vysokofrekvenčními vlnami. VYPNĚTE a znovu ZAPNĚTE jistič a zkuste jednotku zapnout pomocí dálkového ovladače.
Šum ruší obraz televizorů nebo zvuk rádia během provozu klimatizace.	• Ujistěte se, že poblíž vnitřní jednotky není žádná televize ani rádio. • Udržujte alespoň 1 m vzdálenost mezi televizí nebo rádiem a vnitřní jednotkou.
Při pokusu o vytápění jednotka nepřijala pokyn. **Dálkový ovladač umožní zvolit režim "topení" i když je jednotka pouze chladicí.**	• Při volbě topení, uslyšíte varovné pípnutí, kontrolka provozu hlavní jednotky (zelená) bude blikat po dobu 5 sekund, a současný provozní stav zůstane stejný. Zkontrolujte specifikace venkovní jednotky. Pokud je venkovní jednotka pouze chladící model, nastavte váš dálkový ovladač na model pouze chladící pomocí přepínače pouze chladící/tepelné čerpadlo. (strana 12) Pokud nevíte jak změnit nastavení, kontaktujte servis obchodu, kde jste klimatizaci zakoupili.
Režim topení není možné zvolit, i když jednotka obsahuje tepelné čerpadlo.	• Natavte dálkový ovladač tak, jako u modelu s tepelným čerpadlem pomocí spínače pouze chlazení/tepelné čerpadlo na dálkovém ovladači. (strana 12) Pokud nevíte jak změnit nastavení, kontaktujte servis obchodu, kde jste klimatizaci zakoupili.

V případě snímače úniku chladiva

Prosím vezměte na vědomí, při abnormálním provozu. Viz níže případy a vysvětlení.

Případ	Vysvětlení
Jednotka se sama spustí. Ventilátor se točí když je jednotka vypnuta. (Provozní kontrolka bliká.)	■ Proto, že snímač úniku chladiva začal pracovat: • V případě, že jednotka pípá, existuje riziko úniku chladiva. Prosím prostory vyvětrejte a kontaktujte svého prodejce. • Pokud jednotka nepípá, nedošlo k úniku chladiva, nebo stále probíhá detekce. Ventilátor se během pár minut vypne, pokud nedošlo k úniku chladiva. Někdy snímač úniku chladiva detekuje chybně látky jiné než chladivo, jako jsou insekticidy nebo laky na vlasy (pouze pro chladivo R32).
Vydává zvuk. Pokračující pípání, a blikající kontrolka provozu.	■ Proto, že snímač úniku chladiva začal pracovat. Existuje riziko úniku chladiva, proto prosím vyvětrejte prostory a kontaktujte svého prodejce (pouze pro chladivo R32).
Jednotka nechladí / nevyhřívá. V režimu chlazení nebo topení, se přepne na nastavení "Silný proud vzduchu". (Provozní kontrolka bliká.)	■ Proto, že snímač úniku chladiva začal pracovat: • V případě, že jednotka pípá, existuje riziko úniku chladiva. Prosím prostory vyvětrejte a kontaktujte svého prodejce. • Pokud jednotka nepípá, nedošlo k úniku chladiva, nebo stále probíhá detekce. Pokud nedošlo k úniku chladiva, jednotka se za několik minut automaticky vrátí do předchozího režimu provozu. Někdy snímač úniku chladiva detekuje chybně látky jiné než chladivo, jako jsou insekticidy nebo laky na vlasy (pouze pro chladivo R32).
Ostatní. Ventilátor vnitřní / venkovní jednotky se točí když je jednotka vypnuta.	■ Pokud se ventilátor vnitřní jednotky točí a kontrolka provozu bliká, je to proto, že snímač úniku chladiva začal pracovat: • V případě, že jednotka pípá, existuje riziko úniku chladiva. Prosím prostory vyvětrejte a kontaktujte svého prodejce. • Pokud jednotka nepípá, nedošlo k úniku chladiva, nebo stále probíhá detekce. Ventilátor se během pár minut automaticky zastaví, pokud nedošlo k úniku chladiva. Někdy snímač chladiva detekuje chybně látky jiné než chladivo, jako jsou insekticidy nebo laky na vlasy (pouze pro chladivo R32).
Ostatní. Diagnostika chyb dálkového ovladače zobrazuje na displeji dálkového ovladače kód A0.	■ Jednotka pípá? • V případě, že jednotka pípá, existuje riziko úniku chladiva. Prosím prostory vyvětrejte a kontaktujte svého prodejce. • Pokud jednotka nepípá, nedošlo k úniku chladiva, nebo stále probíhá detekce. Prosím vyčkejte pár minut. Někdy snímač chladiva detekuje chybně látky jiné než chladivo, jako jsou insekticidy nebo laky na vlasy (pouze pro chladivo R32).

Ostatní. Diagnostika chyb dálkového ovladače zobrazuje na displeji dálkového ovladače kód CH.	■ Jednotka pípá? (pouze pro chladivo R32) • V případě, že jednotka pípá, existují následující rizika. Závada snímače úniku chladiva. Poškození kabelu snímače úniku chladiva. Nefunkční připojení kabelu snímače úniku chladiva. Porucha hlavní řídicí karty. Kontaktujte svého prodejce.

V těchto případech se nejedná o poruchu.

V následujících případech se nejedná o poruchu klimatizace, ale tyto situace mají určitý důvod. Můžete pokračovat v používání klimatizace.

Případ	Vysvětlení
Provoz se ihned nespustí. • Pokud došlo ke stisknutí tlačítka ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ brzy po zastavení provozu. • Pokud došlo ke změně režimu.	• Tato prodleva chrání klimatizaci před poškozením. Musíte vyčkat přibližně 3 minuty.
Ohřátý vzduch neproudí brzy po spuštění režimu topení.	• Klimatizace se zahřívá. Musíte vyčkat přibližně 1 až 4 minuty. (Systém je navržen tak, že začne teplý vzduch vyfukovat až po dosažení určité teploty.)
Režim topení se náhle vypne a je slyšet zvuk jako když teče voda.	• Systém provádí odmrazování venkovní jednotky. Musíte vyčkat přibližně 4 až 12 minut.
Z venkovní jednotky je vypouštěna voda nebo pára.	■ V režimu TOPENÍ • Námraza na venkovní jednotce se rozpouští v podobě vody nebo páry, když je klimatizace v režimu odmrazování. ■ V režimu CHLAZENÍ nebo ODVLHČOVÁNÍ • Vlhkost obsažená ve vzduchu na studeném povrchu potrubí venkovní jednotky kondenzuje do vodního skupenství a odkapává.
Z vnitřní jednotky vychází mlha.	■ To se stává, když je vzduch v místnosti ochlazen prouděním studeného vzduchu v režimu CHLAZENÍ tak, že se tvoří mlha. ■ Je to proto, že vzduch v místnosti je během režimu odmrazování ochlazen tepelným výměníkem a začne se vytvářet mlha.
Z vnitřní jednotka vychází zápach.	■ Může k tomu dojít, když je zápach z místnosti, nábytku nebo cigaret absorbován do jednotky a poté vypuštěn spolu s prouděním vzduchu. (Pokud k tomu dojde, doporučujeme nechat vnitřní jednotku vyčistit technikem. Poraďte se s obchodem, kde jste zakoupili klimatizaci.)
Venkovní ventilátor se otáčí i když není klimatizace v provozu.	■ Po vypnutí chodu: • Venkovní ventilátor se pro účely ochrany systému nadále otáčí ještě dalších 60 sekund. ■ Když klimatizace není v provozu: • Pokud je venkovní teplota velmi vysoká, spustí se venkovní ventilátor za účelem ochrany systému.
Jednotka se náhle vypne. (Kontrolka PROVOZU svítí.)	■ Z důvodů ochrany systému se může klimatizace vypnout v případě náhlého velkého kolísání napětí. Automaticky se opět spustí přibližně za 3 minuty.

Nejsou zobrazeny žádné signály dálkového ovladače. **Citlivost dálkového ovladače je nízká.** **Displej má nízký kontrast nebo je černý.** **Displej běží nekontrolovaně.**	• Baterie jsou téměř vybity a dálkový ovladač nepracuje správně. Vyměňte všechny baterie za nové, alkalické typu AAA. Podrobnosti naleznete v "nastavení baterií" v tomto návodu. (strana 9.) * Pokud je k dispozici resetovací tlačítko, stiskněte jej po výměně baterií.
ČASOVAČ ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ nepracuje podle nastavení.	• Zkontrolujte, zda je na ČASOVAČI ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ a TÝDENNÍM ČASOVAČI nastaven stejný čas. Změňte nebo zakažte nastavení v TÝDENNÍM ČASOVAČI. (strana 22).
Z klimatizace přestane během provozu proudit vzduch.	• Jakmile je dosaženo nastavené teploty, rychlost proudění vzduchu se sníží nebo se provoz zastaví, aby se zabránilo vytváření proudění chladného vzduchu (během topení) a aby se nezvyšovala vlhkost (během chlazení). Provoz se automaticky obnoví, jakmile vnitřní teplota stoupne nebo klesne.

Ihned kontaktujte servis.

⚠ VÝSTRAHA

- Pokud dojde k nezvyklému jevu (například zápach spáleniny), zastavte jednotku a VYPNĚTE jistič. Další provoz v takovém stavu může mít za následek poruchu, úraz elektrickým proudem nebo požár.
  Poraďte se s obchodem, kde jste zakoupili klimatizaci.
- Nikdy se nepokoušejte klimatizační jednotku sami opravovat ani jinak upravovat. Nesprávným provedením by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
  Poraďte se s obchodem, kde jste zakoupili klimatizaci.

Pokud se objeví některý z následujících příznaků, ihned kontaktujte servis.

- **Napájecí kabel je abnormálně horký nebo poškozený.**
- **Bezpečnostní jistič, pojistka nebo jistič proti zemnímu spojení často vypínají jednotku.**
- **Je cítit zápach spáleniny.**

▶ Vypněte jistič a kontaktujte servis.

- **Během provozu jednotka vydává abnormální zvuk.**
- **Spínač nebo tlačítko často nepracuje správně.**
- **Z vnitřní jednotky uniká voda.**

▶ Vypněte jednotku pomocí dálkového ovladače a kontaktujte servis.

- Po výpadku proudu
  Klimatizace se automaticky opět spustí přibližně za 3 minuty.
  Stačí jen chvíli vyčkat.

Požadavky na likvidaci

Váš výrobek a baterie dodané s ovladačem jsou označeny tímto symbolem. Tento symbol znamená, že elektrické a elektronické produkty a baterie se nesmí přidávat do netříděného domovního odpadu. U baterií může být pod symbolem uveden chemický symbol. Tento chemický symbol označuje, že baterie obsahuje těžké kovy nad určitou koncentraci. Mezi možné chemické symboly patří:

■ Pb: olovo (> 0,004%)

Výrobek se nikdy nepokoušejte demontovat sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení musí být provedena kvalifikovaným instalačním pracovníkem v souladu s příslušnými místními a národními předpisy. Jednotka a použité baterie musí být likvidovány ve specializovaném závodě, aby její části mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány. Zajistíte-li správnou likvidaci výrobku, pomůžete ochraně před případnými negativními důsledky pro životní prostředí a dopady na lidské zdraví. Podrobnější informace si vyžádejte od pracovníka, který provedl instalaci, nebo od místních úřadů.

Doporučujeme provádět pravidelnou údržbu.

Při určitých provozních podmínkách může po několika sezónách dojít k zanesení vnitřních částí klimatizace a tím ke zhoršení výkonu. Kromě pravidelného čištění, které provádí uživatel, se doporučuje provádět pravidelnou údržbu specializovanou firmou. Více o specializované údržbě se dozvíte v obchodě, kde jste zakoupili klimatizaci.
Náklady na údržbu musí hradit uživatel.

Důležité informace ohledně použitého chladiva

Tento výrobek obsahuje fluorované skleníkové plyny. Tyto plyny nevypouštějte do ovzduší.

FVXM25/50/35/FV1B	
Typ chladiva:	**R32**
Hodnota GWP(1):	**675**

FVXS25/50/35/FV1B	
Typ chladiva:	**R410A**
Hodnota GWP(1):	**2087,5**

(1) GWP = Global warming potential (potenciál globálního oteplování)

V souladu s evropskou nebo místní legislativou může být nutné provádět pravidelné kontroly těsnosti a úniku chladiva. Podrobnější informace si vyžádejte od místního prodejce.

POZNÁMKA ohledně ekv. tCO_2

V Evropě se používají **emise skleníkových plynů** celkové náplně chladiva v systému (vyjádřeno jako ekvivalent tun CO_2) ke stanovení intervalů údržby. Řiďte se platnými předpisy.

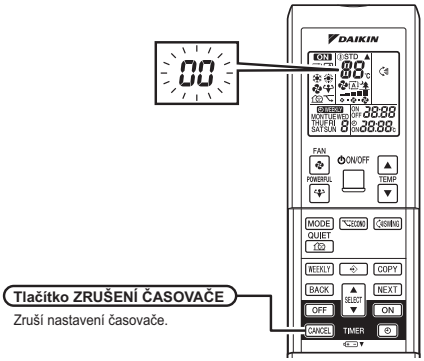
Vzorec pro výpočet emisí skleníkových plynů:
hodnota GWP chladiva × celková náplň chladiva [v kg] / 1000

Diagnostika závad.

DIAGNOSTIKA ZÁVAD NA DÁLKOVÉM OVLADAČI

U řady ARC452A se mohou v částech pro zobrazení teploty na hlavní jednotce objevovat odpovídající kódy.

1. **Pokud podržíte tlačítko ZRUŠENÍ ČASOVAČE po dobu 5 sekund, začne blikat ukazatel "00" v části pro zobrazení teploty.**



2. **Opakovaně stiskněte tlačítko ZRUŠENÍ ČASOVAČE, dokud neuslyšíte nepřerušované pípnutí.**
   - Ukazatel kódu se změní (viz níže) a vydá zvukový signál v podobě dlouhého pípnutí.

	KÓD	VÝZNAM
SYSTÉM	00	NORMÁLNÍ
	UA	ZÁVADA KOMBINACE VNITŘNÍ-VENKOVNÍ JEDNOTKY
	U0	NEDOSTATEK CHLADIVA
	U2	POKLES NAPĚTÍ NEBO PŘEPĚTÍ V HLAVNÍM OKRUHU
	U4	ZÁVADA PŘENOSU SIGNÁLŮ (MEZI VNITŘNÍ A VENKOVNÍ JEDNOTKOU)
VNITŘNÍ JEDNOTKA	A0	DETEKCE ÚNIKU CHLADIVA
	A1	VADA KARTY VNITŘNÍ JEDNOTKY
	A5	OCHRANA PŘED VYSOKÝM TLAKEM NEBO ZAMRZNUTÍ
	A6	ZÁVADA MOTORU VENTILÁTORU
	C4	VADNÝ SNÍMAČ TEPLOTY NA TEPELNÉM VÝMĚNÍKU
	C9	VADNÝ SNÍMAČ TEPLOTY NA SÁNÍ VZDUCHU
	ÚT	ABNORMALITA SNÍMAČE ÚNIKU CHLADIVA
VENKOVNÍ JEDNOTKA	EA	CHYBA PŘEPÍNÁNÍ CHLAZENÍ-TOPENÍ
	E1	ZÁVADA OBVODOVÉ DESKY
	E5	SPUŠTĚN OL
	E6	ZÁVADA SPUŠTĚNÍ KOMPRESORU
	E7	ZÁVADA STEJNOSMĚRNÉHO MOTORU VENTILÁTORU
	E8	NADPROUD
	F3	OVLÁDÁNÍ VYSOKÉ TEPLOTY VÝSTUPNÍHO POTRUBÍ
	F6	OVLÁDÁNÍ VYSOKÉHO TLAKU (PŘI CHLAZENÍ)
	H0	ZÁVADA SNÍMAČE
	H6	PROVOZ ZASTAVEN V DŮSLEDKU VADNÉ POLOHY DETEKČNÍHO SNÍMAČE
	H8	ZÁVADA SNÍMAČE STEJNOSMĚRNÉHO PROUDU
	H9	VADNÝ SNÍMAČ TEPLOTY NA SÁNÍ VZDUCHU
	J3	VADNÝ SNÍMAČ TEPLOTY NA VÝSTUPNÍM POTRUBÍ
	J6	VADNÝ SNÍMAČ TEPLOTY NA TEPELNÉM VÝMĚNÍKU
	L3	PŘEHŘÁTÍ ELEKTRICKÝCH SOUČÁSTÍ
	L4	VYSOKÁ TEPLOTA NA OKRUHU CHLADIČE INVERTORU
	L5	NADMĚRNÝ PROUD NA VÝSTUPU
	P4	VADNÝ TEPLOTNÍ SNÍMAČ OKRUHU CHLADIČE INVERTORU

POZNÁMKA

1. Krátké pípnutí a dvě po sobě jdoucí pípnutí označují neodpovídající kódy.
2. Chcete-li zrušit zobrazení kódu, stiskněte a podržte tlačítko ZRUŠENÍ ČASOVAČE po dobu 5 sekund. Zobrazení kódu se také zruší, pokud není tlačítko stisknuto po dobu 1 minuty.

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

EAC

The two-dimensional bar code is
a manufacturing code.

3P477071-1C (1704)